

LA BELLE AU BOIS DORMANT

Féerie Lyrique en quatre actes et neuf tableaux
dont un Prologue.

POÈME DE

Michel Carré et Paul Collin

MUSIQUE DE

Ch. Silver
1868-

Prix net: 20 fr.

Paris, CHOUDENS, Éditeur, 30, Boul^d des Capucines.

Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays
y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.
Copyright by Léon Grus, 1901.



A ma chère femme

Ch. SILVER

LA BELLE AU BOIS DORMANT

FÉERIE LYRIQUE

Représentée pour la première fois sur le Grand Théâtre de Marseille

Régie de la Ville

(Novembre 1901)

Direction de M. ALBERT VIZENTINI

PERSONNAGES

LA REINE	}	SOPRANO	M ^{me} BRÉJEAN-SILVER
LA PRINCESSE AUREOLE			
URGÈLE	}	MEZZO-SOPRANO ou CONTRALTO	M ^{lle} J. PASSAMA
JACOTTE			
LE PAGE	}	1 ^{re} DUGAZON	M ^{lle} H. DELORMES
DAME GUDULE			
	}	2 ^{me} DUGAZON	M ^{me} VIALAS
	}	DUÈGNE	M ^{me} GÉRALD
	}	LA FÉE PRIMEVÈRE (<i>role parlé</i>)	M ^{me} MARIE GIRARD
LE CHEVALIER ERRANT	}	TÉNOR	MM. CORNUBERT
LE PRINCE			
LE ROI	}	BARYTON	„ DUFOUR
BARNABÉ			
LE GRAND SÉNÉCHAL	}	BASSE-BOUFFE	„ CHALMIN
ÉLOI			
UN CHEVALIER	}	2 ^{me} BASSE	„ DANSE
	}	2 ^{me} BARYTON	„ COMMENGRE
	}	BASSE	
	}	UN VIEUX GNOME	} <i>roles mimés.</i>

CHŒURS SEIGNEURS. — VASSAUX. — SUIVANTES DE LA PRINCESSE. — CHEVALIERS. — PAYSANS ET PAYSANNES. — VOIX INVISIBLES.

BALLET SUIVANTES DE LA PRINCESSE. — RONDE DE PAYSANS. — LUTINS, GNOMES, FOLLETS. — FLEURS ANIMÉES.

FIGURATION HALLEBARDIERS. — SERVITEURS. — MÉNÉTRIERS, etc.

L'action se passe au Moyen-Âge et à la Renaissance.

Chef d'Orchestre :
M. A. MICHAUD

Chef de Chant :
M. CARTIER

Chef des Chœurs :
M. GOUTHIÈRE

Ballet réglé par M. NATTA.

Dansé par M^{lle} ANTOINETTE PORRO, première danseuse
M^{lles} GHIBAUDI, CALVI, BIGOTTI, COLOMBO, premiers sujets.

INDEX



1^{er} TABLEAU

PROLOGUE

Le Baptême

		Pages
	INTRODUCTION. Orchestre	2
SCENE I.	Le Roi Vous dont le dévouement	6
—	La Reine Sous les souffles plus doux de la brise	7
—	Le Roi, la Reine, les Seigneurs, les Dames de la cour Devant elles, devant leur cortège éclatant	15
SCENE II.	La Fée Primevère A ton appel qui nous convie	25
SCENE III.	Urgèle Vous ne m'attendiez pas !	29

ACTE I.

2^{me} TABLEAU

Le sommeil d'Aurore

	PRÉLUDE Orchestre	35
SCENE I.	Les Suivantes de la Princesse . . . Vos beaux yeux restent voilés	43
—	Dame Gudule Pour chasser la mélancolie	49
—	Le Page Il part où l'honneur l'appelle	53
SCENE II.	Le Grand Sénéchal Ces pages ont vraiment un aplomb	57
SCENE III.	Le Roi — Aurore Toujours pensive à cette place accoutumée	60
SCENE IV.	Pas de la Princesse (Danse)	70
—	Le Grand Sénéchal C'est un chevalier qui demande l'hospitalité	79
SCENE V.	Le Chevalier Je suis un chevalier qui passe	82
SCENE VI.	Aurore Tout repose, la nuit descend	90
SCENE VII.	Le Chevalier De quelle force étrange	94
—	Aurore — le Chevalier Je vous ai fait peur	99
—	Le Chevalier N'importe où son pied se pose	101
—	Aurore Quelque fois dans mon âme étrangement charmée	111

	Pages
SCENE VIII. Urgèle	Moi, la Fée Urgèle qui t'ordonne de fuir 120
SCENE IX. La Fée Primevère	Ce n'est pas le trépas 123

ACTE II.

3^{me} TABLEAU

Cent ans révolus

	La Chasse	Prélude, orchestre	135
SCENE I.	Éloi, paysans, paysannes, buveurs	Buvons, buvons encore	155
—	La Ronde	(Danse)	161
—	Barnabé — Jacotte	La belle fille aux yeux futés	163
SCENE II.	Le Prince	J'entends ne déranger personne	170
SCENE III.	Le Prince	Personne n'y pénètre !	189
SCENE IV.	Barnabé — Jacotte	Comment savoir... J'ai le vertige	192
SCENE V.	La Vieille (Urgèle) — Barnabé	Aide-moi, je sens mes genoux fléchir	197
—	Barnabé	C'était donc vrai	206
—	Barnabé — Jacotte	Au poulailler quand il m'en fallait trois	208
SCENE VI.	Le Prince	Je ne puis vaincre ma pensée	216
SCENE VII.	Aurore	Viens, je suis la jeunesse	219
SCENE VIII.	Le Prince — les Seigneurs	Vrai Dieu, je crois vivre au pays des fêtes	226
SCENE IX.	Éloi, Jacotte, paysans, buveurs	Barnabé, où donc es-tu volage	234

ACTE III.

4^{me} TABLEAU

La Caverne d'Urgèle

SCENE I.	Urgèle	A moi, lutins, diabolins	244
SCENE II.	Barnabé, — les Voix invisibles	C'est ici que sommeille	252
—	“ BARNABÉ ROI ” (pantomime)		257

5^{me} TABLEAU

La Grotte d'Azur

La Fée Primevère — le Printemps et son cortège	264
---	-----

Ballet

A Danse des fleurs	264
B Pas du Tournesol et de la Rose	269
C Danse de la fleur de Grenade	272
D Les Papillons	276
E La Tournesol sauvage	282
F La Rose	284
G Le lotus bleu et la fleur de thé	291
H Ballet général	294

La Forêt enchantée

	Pages
Le Prince	Les routes devant moi semblent être aplanies 308
Le Prince — Barnabé	Pardon, c'est moi ! 309
Barnabé — Jacotte	Jacotte, vois mon remords ! 321
Le Prince	Je vais donc écarter le voile du mystère 324

ACTE IV.

7^me TABLEAU**La Belle au bois Dormant**

	ENTR'ACTE	Orchestre et voix invisibles 331
SCENE I.	Le Prince	Quel calme autour de moi 337

8^me TABLEAU**Le Réveil**

SCENE II.	Aurore	Qu'ai-je donc, que s'est-il passé 346
—	Aurore — le Prince	Non Princesse, je suis à vos genoux. 357
—	„	O vierge, au beau front gracieux 358
—	Aurore	Reverdissez forêts 366
SCENE III.	Le Prince — les Seigneurs	Mes amis voici votre Reine 368

9^me TABLEAU**Les Fées** (Apothéose)

	Aurore, le Prince, Seigneurs, Suivantes, Serviteurs	Vous dont la grâce est infinie. 370
--	---	---



LA BELLE AU BOIS DORMANT

FEERIE LYRIQUE en QUATRE ACTES et NEUF TABLEAUX

Poème de
MICHEL CARRE
 et
PAUL COLLIN

Musique de
CH. SILVER

PROLOGUE

INTRODUCTION

Modéré (♩ = 88)

PIANO *ff*

ff

f *ff*

f *p* **RIDEAU**

TOUS DROITS D'EXECUTION PUBLIQUE, DE REPRODUCTION
 ET D'ARRANGEMENTS RESERVES POUR TOUTS PAYS
 Y COMPRIS LA SUEDE LA NORVEGE ET LE DANEMARK

PREMIER TABLEAU

LE BAPTÊME

Le palais du Roy— Grande salle éclatante de lumière où se trouve dressée la table du festin fastueusement servie. Au fond, large baie ouvrant sur les galeries du Palais et gardée par des hommes armés de pied en cap — Au 1^{er} plan à gauche, le berceau où repose la petite Princesse, tout auprès la nourrice.

Gai, brillant, sonore (♩ = 120)

PIANO

Entrée de la Cour, chacun s'incline en passant devant le berceau

soutenu

The first system of the musical score features a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of chords, some of which are indicated by dashed vertical lines. The bass clef part consists of a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a melodic phrase in the treble clef, marked with a dynamic of *mf* and a tenuto hairpin.

The second system continues the piece with a more active treble clef line, featuring sixteenth-note passages and slurs. The bass clef part maintains its eighth-note accompaniment.

The third system shows further development of the treble clef melody with slurs and ties. The bass clef accompaniment remains consistent.

The fourth system introduces a dynamic change to *p* (piano) in the treble clef. The treble part features chords and a melodic line, while the bass clef continues with eighth notes.

The fifth system concludes the page with a melodic phrase in the treble clef, marked with a dynamic of *mf* and a tenuto hairpin. The word "en" is written above the treble clef staff.

augmentant

Musical score for the first system, featuring a piano accompaniment. The right hand has a trill (tr) in the final measure. The piece is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature.

Entrée de la Reine et de ses dame d'honneur

Musical score for the second system, starting with a forte (*ff*) dynamic. It includes the instruction "Le chant en dehors" (Le chant en dehors) with a double-headed arrow. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line.

Musical score for the third system, continuing the piano accompaniment with various articulations and dynamics.

Musical score for the fourth system, featuring triplets (3 and 6) and sixteenth-note runs in the right hand.

Musical score for the fifth system, starting with the instruction "en serrant" (en serrant). The piano accompaniment features a series of chords in the bass line.

Par la baie du fond sont entrés: Le Fou du Roi, les Massiers, les grands Dignitaires et Seigneurs du Royaume, puis les Dames de la Cour en grand appareil.

Paraît enfin le Roi suivi de ses courtisans, il va au-devant de la Reine dont il baise galamment la main.

8^e basse

ff

suivez

Le ROI (s'adressant à tous)

un peu moins animé

Modéré

f

Vous dont le dévouement à nos vœux s'as-so-ci-e,

Modéré (♩ = 96)

f

(très affable)

mf

mes sujets, mes amis, c'est le cœur plein de-

p

di - nu - en - do

1^{re}
R.

- moi Que je vous re-mer - ci - e Pour la reine

p *mf*

1^{re}
R.

et — pour moi!

Un peu plus lent

Un peu plus lent (♩ = 76)

f *dim.*

La REINE (s'adressant à l'enfant)

p

Sous les souf - fles plus doux de la bri - se calmé - e, Li -

p *Le chant en dehors*

1^{re}
R.

- vrant au frais ma - tin sa co - rolle - em - baumé - e, Le

1^a
R.

lys can-dide et pur — s'è - pa - nou - it, joy -

1^a
R.

- eux ! — Ain - si, — ri - euse en -

1^a
R.

- fant, pa - reille aux fleurs é - clo - ses, Ou - vre ton

1^a
R.

à - me chaste — à la beau - té dos cho - ses, A la lu -

Chœur des Sœurs

1a R. *mière* ou - vre tes yeux!

Sop.

Contr. *p*
La fil - le de no - tre

Tén. *p*
La

Basses

1a R. A la beau - té des

S. *p*
Of - frons, pour son en -

C. rei - - - ne La prin - cesse a vu de

T. fil - le de no - tre rei - ne La prin - cesse a vu le

B. of - frons,

La R. *p*
 cho - ses ouvre ton à -
 S. - fant Les vœux de notre a -
 C. jour! of - frons Les vœux de notre a -
 T. jour! of - frons Les vœux de notre a -
 B. pour son en - fant Les vœux de notre a -

La R. *f*
 - - - me pu -
 S. - mour A no - tre sou - ve - rai -
 C. - mour A no - tre sou - ve - rai -
 T. - mour A no - tre sou - ve - rai -
 B. - mour A no - tre sou - ve - rai -

Ia
 R. *- re.*
 S. *- ne.*
 C. *- ne.*
 T. *- ne.*
 B. *- ne.*

f *diminuez* *p*

Le ROI (se penchant à son tour sur le berceau)

p
 Pour toi, je rêve un si bel a - ve - nir! — Des jours faits

p

Ie
 R. *seu - le - ment de bon - heur et de char - me, Où l'a - zur de tes*

p

yeux ne de - vra se - ter - nir d'au - cun cha -

-grin, d'aucun tour - ment d'au - cu - ne lar -

très ralenti

suivez

Le roi regarde avec tendresse la petite princesse. Quelques dames et Seigneurs s'ap -

en mesure

-me!
en mesure

p très expressif

pressez

prochent et contemplant l'enfant un peu

en ral.

revenez au mou - v!

And. ez

pp

La REINE

1^{er} Mouvt *p*

Pour mieux ré - a - li - ser l'es-poir — Que no - tre

1^{er} Mouvt*pp*

cœur se plaît à con - ce - voir,

A l'en - fant — j'ai donné pour mar-

pp
en dehors

Gai, brillant

- rai - nes les Fé - es!

Sop.

Mez. et Contr.

6 Tén.

(Ces 12 Choristes sont placés dans la baie et regardent au dehors)

6 Bas.

f
En ce pa -

Gai, brillant (♩ = 120)

f
En ce pa -

8 ---

pp

(tous tournés vers le fond)

mf

Ah! re-gar-dez _____

mf

Ah! re-gar-dez _____

(ils descendent)

_lais el _ les sont ar-ri-vé - es

(ils descendent)

_lais el _ les sont ar-ri-vé - es

f

voici les fé - es!

f

voici les fé - es!

(Tous les Tén.)

re-gar-dez voici les fé - es!

(Toutes les Basses)

re-gar-dez voici les fé - es!

Le ROI

*(avec enthousiasme)**f*

De - vant el - les, de -

8-----
9*f**f**p**p*le
R.

-vant leur cor-tège é - cla - tant ou-vrez les por - tes!

le
R.

C'est le bonheur, Des - tin, que tu m'ap - por - tes,

3

le
R.

Ce sont les dons heu - reux, que tout un peuple at - tend!

4

f

1^{re} R. Pour que de la prin - ces - se l'a - ve - nir soit bé - ni, Qu'au

f *mf*

1^{re} R. ciel, vers l'in - fi - ni, — s'é - lève un chant d'a - mour et

La REINE *p*

De - vant el - les s'ou - vrent les

1^{re} R. d'al - lé - gres - se!

Sop. *p* De - vant el - les s'ou - vrent les

Mez. *p* De - vant el - les s'ou - vrent les

Contr. *p* De - vant el - les s'ou - vrent les

p

Pod

Les fées commencent à arriver.

1a R. nu - - es, El - les vien.nent vers nous! — Soy.ez

S. nu - - es, El - les vien.nent vers nous! — Soy.ez

M. nu - - es, El - les vien.nent vers nous! — Soy.ez

C. nu - - es, El - les vien.nent vers nous! — Soy.ez

Ped.

1a R. tou - tes — les bien.ve - nu - es Touts'in - eli - ne de - vant

S. tou - tes — les bien.ve - nu - es Touts'in - eli - ne de - vant

M. tou - tes — les bien.ve - nu - es Touts'in - eli - ne de - vant

C. tou - tes — les bien.ve - nu - es Touts'in - eli - ne de - vant

diminuez *p*

le R. vous! _____ Sur le berceau char.

Le ROI *p*
Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

diminuez *p*

S. vous! _____ Sur le berceau char.

diminuez *p*

M. vous! _____ Sur le berceau char.

diminuez *p*

C. vous! _____ Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

1^{rs} Ten. *p*
Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

2^{ls} Ten. *p*
Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

Bas. *p*
Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

diminuez *p*

la R. -mant De vos mains é - ten - du - es Vont tom -

le R. - lut , ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -

s. -mant De vos mains é - ten - du - es Vont tom -

M. -mant De vos mains é - ten - du - es Vont tom -

C. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -

1 T. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -

2 T. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -

B. - lut ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -

1^o
 R. *f*
 -ber lar-gement Les gra - - ces at-ten - du - es Sa -

1^o
 R. *f*
 -mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

S. *f*
 -ber lar-gement Les gra - - ces at-ten - du - es Sa -

M. *f*
 -ber lar-gement Les gra - - ces at-ten - du - es Sa -

C. *f*
 -mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

1^o
 T. *f*
 -mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

2^o
 T. *f*
 -mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

B. *f*
 -mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand (treble clef) features a melodic line with grace notes and slurs, mirroring the vocal lines. The left hand (bass clef) provides harmonic support with chords and moving bass lines. The music is in a major key with a key signature of one sharp (F#).

la R. 
 - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

le R. 
 - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

S. 
 - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

M. 
 - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

C. 
 - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

T. 
 - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

B. 
 - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes



The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The right hand features complex chordal textures with many beamed sixteenth notes and some triplets. The left hand provides a steady accompaniment with quarter and eighth notes. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

la R. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

le R. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

S. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

M. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

C. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

T. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

B. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

la R. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

le R. *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

S. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

M. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

C. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

T. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes —

B. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes —

ff *ff* *tr* *tr*
 Musical accompaniment for piano, featuring chords, triplets, and trills.

la
R.

le
R.

S.

M.

C.

T.

B.

ff

suivent

La Fée PRIMEVÈRE :
A ton appel qui nous convie,
Avec empressement, ô roi, nous répondons,
Apportant à l'enfant les plus beaux de nos dons
Pour que notre filleule ait une douce vie

La Fée BRILLANTE tourne autour du
berceau, la baguette levée

Un peu lent, majestueux (♩ = 76)

PRIMEVÈRE (parlant pour chaque Fée)
La noblesse et la majesté
D'une telle splendeur pavent son visage
Que, malgré soi, chacun sur son passage
Acclamera sa royauté!

La Fée PRUDENTE passe à son tour
devant le berceau

Modéré, léger (♩ = 96)

PRIMEVÈRE :

De son esprit subtil et sage
Chacun, en lui rendant hommage,
Vantera la prudence et la sagacité.

puis la Fée SENSIBLE

Lent, religieux (♩ = 66)

PRIMEVÈRE :

Son cœur sera sensible et prompt à l'indulgence.
Le baume de la charité
Calmera par ses mains les maux de l'indigence
Et tous les malheureux béniront sa bonté !

et enfin la Fée RIEUSE

Vif, gai (♩ = 126)

PRIMEVÈRE :

Dans le tourbillon des joyeuses fêtes
Elle dansera d'un pied si léger
Qu'on croira voir dans l'air un oiseau voltiger
Et sa grâce fera tourner toutes les têtes !

Un peu lent

(très émue presque parlé en commençant)

la R.

Modéré (♩ = 92)

p De si gran-des fa-veurs mon cœur est con-fon-

Un peu lent (♩ = 76)

la R.

-dul Vo-tre bon-té pro-tec-tri-ce sur-pas-se Et ce que j'ai ten-

la R.

animez un peu (avec charme) cédez

-dais, et ce qui m'était dû; Ma voix est impuis-

animez un peu

mf *p*

la R.

Gai, animé

-sante à vous en rendre grâ-ce!

Gai, animé ♩ = 120

f

Le ROI (joyeux)

f

Pour fê - ter di - gne - ment le bienheureux des - tin De la princes - se

f *tr* *mf*

le R. Vous marraines, et vous, mes vassaux, qu'on s'empres - se, Al -

l - ons prendre place au fes - tin! Ve - nez!

ff

Tous s'empresstent vers la table du festin et vont prendre place

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of chords and a rhythmic bass line.

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with chords and a rhythmic bass line.

Urgèle surgit d'une touffe
de fleurs placée au milieu
de la table du festin

URGÈLE (ricanant)

Ah! ah! ah!

La REINE, le ROI, Tout le monde

Ah! la fée Ur - gè - le!

Moderé (♩ = 88)

Piano accompaniment for the third system, marked Moderé (♩ = 88). It features a treble and bass clef with a key signature of two sharps. The music includes a forte (ff) dynamic marking and a triplet of eighth notes.

Présentant un malheur, PRIMEVÈRE se dissimule derrière le berceau, très attentive à tout ce qui va se passer

U. *mf* 3 3

Vous ne m'attendiez pas

J'aime peu qu'on m'oublie!

Très modéré (♩ = 72)

suivez.

Piano accompaniment for the fourth system, marked Très modéré (♩ = 72). It features a treble and bass clef with a key signature of two sharps. The music includes a triplet of eighth notes and a fermata.

URGÈLE descend en scène à l'aide d'un tabouret qui s'est développé en escalier et s'approche du berceau.

La REINE

Par.don.nez - nous!

Le ROI

Par.don.nez - nous!

plus animé

Lent

URGÈLE (mielleuse)

(ironique)

C'est la princesse? Elle est jo - li - e... Et, bien que nul i - ci ne les

Lent

suivez

p

(devenant inquiète)

(lui coupant la parole)

ait demandés, j'ai des dons à lui fai - re

At - ten -

Le ROI

Ah... ma - da - me...

Modéré

(dépitée, branlant la tête)

U. *-dez... Tou - te vie est fra-*

Modéré $\text{♩} = 88$

p

tr

U. *-gi-le... un jour le char-me ces-se,*

tr

U. *Et mes sœurs — n'ont pas dit que la jeu-ne prin-ces-se De ses*

tr

U. *per-fec-ti-ons jou-i-rait peu de temps!*

f Mouvement d'éffroi chez tous.

tr

en ral.

ff *p*

Modéré

la

Sop.

Cont.

Tén.

Bas.

Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Modéré (♩ = 88)

Urgèle se dirige vers la sortie, les gens effrayés reculent instinctivement, lui livrant passage. — Le Roi s'armant alors d'une masse se précipite vers Urgèle pour l'en frapper, mais sur un signe de la fée les gardes abaissent leurs armes contre leur Roi

S.

C.

T.

B.

O sort mau-dit! sort mau -

O sort mau-dit! sort mau -

O sort mau-dit! sort mau -

O sort mau-dit! sort mau -

1^{re} R. - dit!

S. - dit!

C. - dit!

T. - dit!

B. - dit!

ff *ffp* *f*

milieu de la consternation générale reparait près du berceau, elle étend la main sur l'enfant, semblant

ff *ffp* *f*

dire: Je saurai la protéger. Le rideau se ferme rapidement.

ff *fff*

Fin du Prologue.

ACTE I

LE SOMMEIL D'AURORE

Les jardins du Palais, à droite, l^{er} plan, une poterne et un chemin couvert qui passe derrière le donjon qui se dresse au 2^d plan; — un escalier de quelques marches y conduit — Au-dessus une aile du palais dont on voit le premier étage formé d'une étroite galerie circulaire que ferment trois grilles successives — Au fond, face à la scène, le pavillon de la princesse. Un sentier, au dernier plan se perd dans le parc très ombragé de grands et beaux arbres. De chaque côté de la porte du pavillon une statue sur son piédestal.

PRÉLUDE

Lent et calme (♩ = 60)

1^{ère} PARTIE

PIANO

2^de PARTIE

p

8^e basse

pp

8^e basse

mf

Musical score for the first system. The upper system consists of two staves (treble and alto clefs) with a dynamic marking of *p*. The lower system consists of two staves (bass clefs) with dynamic markings of *p* and *ppp*. The *ppp* marking is associated with the label "8^e basse" below the staff.

Musical score for the second system. The upper system consists of two staves (treble and alto clefs) with a dynamic marking of *pp*. The lower system consists of two staves (bass clefs) with a dynamic marking of *pp*. The label "8^e..." is positioned below the lower system.

Musical score for the third system. The upper system consists of two staves (treble and alto clefs) with dynamic markings of *f*, *p*, and *mf*. The lower system consists of two staves (bass clefs) with dynamic markings of *f*, *p*, and *mf*. The label "8^e basse" is positioned below the lower system.

pp

pp

This system contains the first four measures of the piece. The right hand features a continuous eighth-note pattern with slurs and ties. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *pp* is present in both staves.

f

f

This system contains measures 5 through 8. The right hand continues with eighth-note patterns, while the left hand features chords and a melodic line. The dynamic marking *f* is present in both staves.

pp

p

p

This system contains measures 9 through 12. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand features chords and a melodic line. The dynamic marking *pp* is present in the first measure, and *p* is present in the subsequent measures.

8⁷ 1

8⁷ 1

pp

en ral.

cédez un peu

Encore plus soutenu (♩. = 2)

pp

Encore plus soutenu (♩. = 52)

en dehors

p

pp

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a complex, rapid melodic line with many slurs and ties. The lower staff (bass clef) is mostly empty, with a few notes in the first measure.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff contains a few notes in the first measure and a dynamic marking *p* in the second measure.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff is mostly empty.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff contains a few notes in the first measure and a dynamic marking *p* in the second measure.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff contains a few notes in the first measure and a dynamic marking *pp* in the second measure.

Sixth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff contains a few notes in the first measure and a dynamic marking *pp* in the second measure.



First system of musical notation. The top staff (treble clef) features a complex, rapid melodic line with many slurs and ties. The bottom staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *pp* is placed above the first measure of the top staff. Below the second measure of the bottom staff, the text *p en dehors* is written.



Second system of musical notation. The top staff continues the melodic line with slurs. The bottom staff has a more active accompaniment. A dynamic marking of *p* is placed above the first measure of the top staff. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in the second measure of the top staff.



Third system of musical notation. The top staff continues with slurred melodic phrases. The bottom staff features a more rhythmic accompaniment with some triplet markings. The system concludes with a final cadence in both staves.



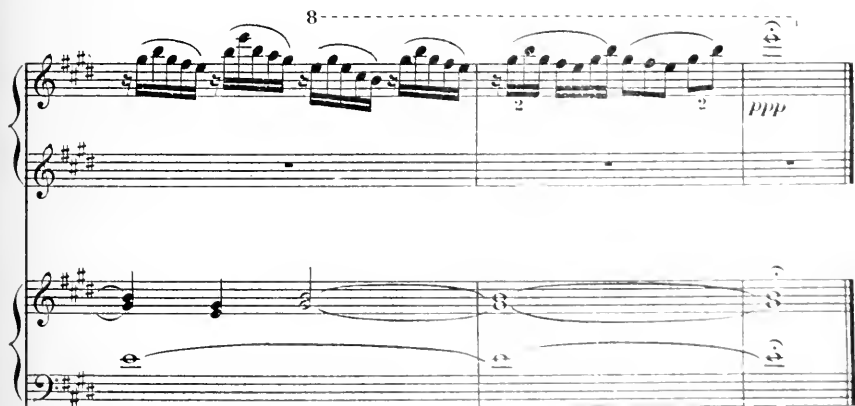
diminuez *pp*

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 1, 2). The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *pp* is present.



pp

This system contains measures 3 and 4. The right hand continues with a similar melodic pattern. The left hand accompaniment is consistent. The dynamic marking *pp* is present.



8 *ppp*

This system contains measures 5 and 6. A dashed line with the number 8 spans across the top of the system. The right hand has a more complex melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 1, 2). The left hand accompaniment is consistent. The dynamic marking *ppp* is present.

Aurore est assise sur un banc de pierre; un ouvrage de tapisserie a glissé de ses genoux et gît à terre, son regard est fixé au loin, Elle rêve. — Ses compagnes l'entourent et l'interrogent.
 La vieille nourrice est assise devant son rouet et file.
 Ça et là des instruments de musique abandonnés

Assez modéré (♩ - 104)

PIANO

Dame Gudule, la femme du Grand Sénéchal, chargée de l'éducation d'Aurore, est assise auprès d'elle; furtivement elle glisse à tout instant un regard langoureux vers un petit page qui

joue à leurs pieds, puis se remet à lire dans un grand livre armorié qu'elle tient à la main.

Sop. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi_lés De tris_tes_se,
 Mez-Sop. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi_lés De tris_tes_se,
 Contr. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi_lés De tris_tes_se,

pp

S. *p*
 Où vont vos rê ves ai_lés, — 0
 M. *p*
 Où vont vos rê ves ai_lés, — 0
 C. *p*
 Où vont vos rê ves ai_lés, — 0

S. *p*
 prin ces se? Où vont ces rê
 M. *p*
 prin ces se? Où vont ces rê
 C.
 prin ces se? Où vont ces rê

DAME GUDULE

Ja - dis, les pa - ges é - taient plus galants!

S. - - - - - ves! Vo - tre

M. - - - - - ves! Vo - tre

C. - - - - - ves! Vo - tre

mf

mf

mf

p

front, noyé d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

M. front, noyé d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

C. front, noyé d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

p

S
M
C

rire a-t-il fui Vo-tre bou-che? Pour-quoi?

rire a-t-il fui Vo-tre bou-che? Pour-quoi?

rire a-t-il fui Vo-tre bou-che? Pour-quoi?

S
M
C

mf Pour-quoi? *p* O prin-ces

mf Pour-quoi? *p* O prin-ces

mf Pour-quoi? *p* O prin-ces

S
M
C

p se Vo-tre front est fa-rou-che.

p se Vo-tre front est fa-rou-che.

p se Vo-tre front est fa-rou-che.

Le PAGE montrant à la princesse les gerbes qu'apportent des suivantes

mf

Que ces fleurs en gerbes tres-sés es Vous

tr

p

Aurore lève les yeux, les regarde en souriant... puis elle retombe dans

tr

gri-sent de parfums trou-blants ————— Que la chanson des

sa rêverie

bois do-lents ————— Vous don-ne ri-an-tes pen-

si — es! O prin-ces — — — — — *rall.*

f

mf *rall.*

Le P.

Sop. *p*

Mez.-Sop. *p*

Contr. *p*

tr ---

pp en mesure

se!

Vos beaux yeux res_tent voi - lés de tris -

Vos beaux yeux res_tent voi - lés de tris -

Vos beaux yeux res_tent voi - lés de tris -

- tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés —

- tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés —

- tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés —

Le Page s'est levé; il s'éloigne ostensiblement de Dame Gudule.

p

S. O — prin — ces — se? Où vont ces rê —

M. O — prin — ces — se? Où vont ces rê —

C. O — prin — ces — se? Où vont ces rê —

pp

S. — — — — — ves?

M. — — — — — ves?

C. — — — — — ves?

dim. — — — pp

Dame Gudule, avec une majesté un tantinet ridicule, lentement s'est levée, rajuste les plis de sa robe tout en minaudant. — Les jeunes filles se la montrent d'un air moqueur.

Modéré LE PAGE (bas, et riant aux suivantes)

mf

Da - me Gu - dule, a - vec sa ro - be de da - mas

Modéré (♩ = 120)

mf *p*

le P. sem - ble sor - tir en pied — d'u - ne ta - pis - se - ri - e!

tr

DAME GUDULE (se retournant vers la Princesse)

Pour chas - ser vo - tre son - ge - ri - e, Prin - ces - se, ne liron - nous

p

(Elle lui montre le grand livre armorié qu'elle tient à la main)

pas un con - te de che - va - le - ri - e?

Un peu retenu

AURORE

Dame Gudule inquiète cherche des yeux le Page qu'elle
croyait parti, elle l'aperçoit... et se rassure.

Non... Da - r - Gu - du - le, la lec - tu - re m'en - nu -

Un peu retenu

ET Mouvt!

A

DAME GUDULE *mf*

Fe - - rons - nous point sous ces om - bra - ges

ET Mouvt!

AURORE

Un peu retenu

p (refusant)

G

Les ar - bres me font
quelques pas? —

Un peu retenu

p *pp* *pp*

en mesure

A. *peur*
DAME GUDULE (avec un regard brûlant, elle s'adresse au petit Ego)

S'il vous plaît, gentil pa - ge,

mf *p*

Plus animé

(se redressant)

f

G. Vous a - vez tendre et douce voix. Di - tes - nous un beau

Plus animé $\text{♩} = 76$

mf

Les jeunes filles se montrent du doigt Dame Gudule et le Page en étouffant leurs rires

Animez un peu

G. chant un beau chant d'au - tre - fois

Animez un peu

p

Le PAGE (malicieux)

(pesant)

Da - me Gu - du - le! Je ga - ge... Que le grand Se - ne -

p

- chal, Votre é - poux, en va prendre om - bra - ge!

un peu retenu

DAME GUDULE (elle soupire; et lève vers le ciel des yeux élargis)

un peu retenu Que ne peut - il a - voir rai -

- son dè - tre ja - loux!

en mesure

LE PAGE

Princesse, é - coutez, Je chan - te pour vous

Modéré, franc et bien rythmé

le
P.

mf

Modéré, franc et bien rythmé (♩ = 76)

f

Il

le
P.

part où l'honneur l'appelle Lintrépi-decheva-

le
P.

-lier Il va combattre l'infidèle, En croisa-de guerroy-

un peu soutenu

p

le
P.

-er!

Cependant sa noble dame

un peu soutenu

p

1^{re}
P.

en ral. 1^{er} Mouvt!

Rêve au sommet de la tour Et se sent fiè - re dans

en ral. 1^{er} Mouvt!

f *mf*

1^{re}
P.

Animez

là - me O le bel or - gueil d'a - mour!

Animez

f *f*

1^{re}
P.

f *franc bien rythmé*

La vic - toire est in - cer - tai - ne, Et rudes sont les com -

mf *p*

1^{re}
P.

bats La Paix est loin - tai - ne, Par - fois on n'en revient

mf un peu soutenu

le P. pas C'est pourquoi — la noble da — — — me

p un peu soutenu

ral. un peu plus lent

le P. Pleure — au sommet de la tour. — — — Et se sent tris_te dans

ral. un peu plus lent!

p Aurore semble indifférente, ses compagnes se sont rapprochées

le P. là — — — me O les an_geois_ ses d'a_mour!

Dame Gudule soupire profondément

pp Animez peu à peu

le P. La trompette au loin ré_ son_ ne Joy_ euse en l'echo joy

Animez peu à peu

1^e
2^e

- eux, Et la lumi - re ray - on - ne Dans le clair a - zur des

ne ralentissez pas

1^e
2^e

cieux! Des - cends, descends, no - ble da - - me, Le vain-

1^{er} mouvt! (avec éclat)

1^e
2^e

- queur est de re - tour! Sois heu - reux dans ton

Le Grand Sénéchal est entré il aperçoit sa femme dévorant des yeux le Pape qui chante il en demeure stupéfait.

Animez *ff* Animez

1^e
2^e

à - - me O les i - vres - ses d'a - mour!

Animez Animez *f*

Le Grand SÉNÉCHAL (se parlant à lui-même)

Une conversation animée

Ces pa - ges ont vrai - ment un ap - plomb de Var -
un peu plus animé ($\text{♩} = 88$)

s'engage entre Gudule et le Page qu'elle complimente sur son chant,

- lets! Et la femme qui prend de l'âge... et n'est plus

Lui, tout en la remerciant ironiquement, cherche à s'esquiver.

bel - le Se plaît à leurs propos mieux qu'à ne jou - ven -

(furieux, il s'interpose)

Dame Gudule,
effrayée, sursaute

- cel - - - le! Gu - du - - - le!

(presque en bégayant)

G. Mon a - mi!

(sévère le sourcil froncé)

du geste il lui indique le palais,

L'on vous demande au pa -

Dame Gudule, aussi digne... que froissée, se retire
après avoir salué la princesse.

(il la suit des yeux et hausse les épaules)

S. - lais.

(♩ = 120)

Modéré un peu lourdement

f

On prend des Ga -

Le PAGE (faisant au Sénéchal un salut exagéré)

Mer-ci pour

S. lants à sa taille Mais cet en - fant!

Le Grand Sénéchal s'est tourné courroucé vers le Page
la figure tendue en avant comme s'il voulait le mordre.

il pirouette sur les talons et
s'éclipse sous les arbres.

1^{re} P.

moi Monsieur le grand Sénéchal

Le GRAND SENECHAL
qui est demeuré dans la même posture.

(indéfini)

Lent

Hou!... Je crois qu'il me

Lent

Le roi paraît à la porte du palais
Le Sénéchal l'aperçoit.

imposant silence aux
jeunes filles qui rient.

le S.

rail - le? chut... Le Roi!

Plus animé

Le roi descend lentement les marches du palais.

Les jeunes filles lui

Lent (♩ = 66)

Les jeunes filles lui

montrent Aurore pensive et se retirent un peu à l'écart.

Le Grand Sénéchal part, menaçant à la recherche de sa volage épouse.

LE ROI (à part)

il s'avance vers elle, lui touche légèrement l'épaule. Aurore tressaille et se retourne.

Toujours pen_sive à cette place accoutu_mé_e!

Auro-re, mon en_fant, ma fil_le bien ai_mé_e, Ne verrais_je ja_

mais le sou_rire ef_fleurer ta lèvre i_ni_mé_e? Tes beaux

1^e
R.

mf

yeux, répons-moi, sont-ils faits — pour pleurer! —

AURORE (doulourement)

p

Un peu retenu Ah! ne m'en veuillez pas — mon

a Tempo

A.

pè_re

1^e
R.

Ta pei_ne me déses - pé - re Ta mè-re qui re_vit dans ta jeu_

a Tempo

1^e
R.

- nesse en fleurs, Ta mè - re n'est plus là pour a_paiser tes pleurs Et

1^{re}
R.
moi je n'ai que ton bel âge pour égay-er mes

1^{re}
R.
jours qui vont finir. Ah!

(♩=84)

1^{re}
R.
f animez ma fille a - do-ré - e *mf* fais que la gai - té sur ton front

f animez

1^{re}
R.
pur re - nais - se Tes lar - mes me font trop souf -

AURORE (tristement)

Lent

Cédez un peu

En ce châ - teau ma vie est un mystè - re?

le
R.- frir!
Lent

a Tempo

f > *p*

suivez

A.

Pourquoi? Ne me di - rez - vous rien?

le
R.

Non, mon enfant — Je

suivez

*f**p*

A.

ral.

Je me résigne, il le faut bien! Et je

le
R.

dois, me tai - - re!

ral.

*f**p*

8

Très lent
(avec mélancolie)

vous o - bé - is, — car je me sais ai - mé - e; Mais je garde au cœur.

Très lent (♩. = 54)

pp

A. — un regret! — Je vois que pour jamais votre âme mest fermée, Que

Animez un peu

A. vous me cachez un secret!.. — Ah! je sens la vie Au tour de

Animez un peu

A. moi — se ré - vè - ler, Et — je pleure - rais moins si

A.

pp **1^{re} Mouv!**

je n'avais l'en-vi - - - e De sui-vre ces oi-seaux que je

p **1^{re} Mouv!**

suivre

A.

p ral. **Moins lent**

vois s'en-vo-ler!

LE ROI *p*

Moins lent ($\text{♩} = 76$) **Un mau-vais**

p *suivre* *pp*

Depuis un moment les jeunes filles curieuses se sont successivement rapprochées, elles écoutent

le R. *p*

sort s'at-tache à ta nais-san-ce, Et

1.
R.

bien que je sois ton père et le Roi Ce sort fa -

1.
R.

- tal, je n'ai pas la puis - sance... Enfant, de l'é - loigner de.

Un peu plus lent

AURORE (inquiète) *p*

Un mauvais sort s'at - tache à ma naissance!

1.
R.

toi!

p (presque parlé)

Un mauvais sort s'at - tache à sa naissance!

LES JEUNES FILLES
(surprises et troublées)

p presque parlé)

Un mauvais sort s'at - tache à sa naissance!

Un peu plus lent (♩ = 66)

Le ROI

p

Sois pa - fi - ente et laisse fuir le temps ——— Notre

animez

le
R.

âme est aujourd'hui du re - ment é - prouvé - e Mais voi - ci tes vingt

animez

le
R.

ans Et tu vas è - tre libre en - fin, libre, et sau -

en ralentissant

AURORE (avec un triste sourire)

Je suis parti - ente, ô pé - re, et — j'ai

le
R.*f**mf*

en ralentissant

p

Le roi l'attire doucement à lui et la tient embrassée.

A.

p tends! — Animez peu à peu

pp *f* *p* *mf*

Plus animéLe ROI (souriant) *f*

Mais je ne veux plus que tu pleures! 0

Plus animé (♩ = 108)

f *f*

Plus soutenu

vous, vierges au front riant, Rendez plus vif le volder heu - - res En l'égay -

Plus soutenu (♩ = 84)

sf

Un peu animé

Plusieurs jeunes filles prennent les instruments qui traînent ça

le
R.

- ant.

Un peu animé (♩ - 100)

f

tr

et là, se groupent gracieusement sous les arbres et se disposent à jouer. D'autres

tr

s'apprentent à danser; Les dernières entourent le Roi et Aurore qui a repris sa place

tr

sur le banc de pierre. Le Roi semble prendre plaisir à les voir.

f

DANSE

Modéré (♩ = 80)

First system of the musical score. The right hand (treble clef) plays a series of chords with eighth-note patterns. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the first measure.

Second system of the musical score. The right hand continues with chords and eighth notes. The left hand features a more active eighth-note pattern. A piano (*p*) dynamic marking is present in the fourth measure.

Third system of the musical score. The right hand has a more melodic line with eighth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a *tr* (trill) marking. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The treble staff shows a more complex melodic passage with triplets and slurs. The bass staff includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and continues with harmonic support.

Third system of musical notation. The treble staff features a dense, rapid melodic run with a trill (*tr.*) at the end. The bass staff maintains a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff begins with a trill (*tr.*) followed by a series of sixteenth-note passages. The bass staff continues with a consistent accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with slurs and a final flourish. The bass staff concludes the piece with a simple accompaniment.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a complex rhythmic pattern with triplets and slurs. The left hand (bass clef) has a simpler accompaniment. Dynamics include *f*, *mf*, and *p*.

Second system of musical notation. The right hand continues with triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *p*.

Third system of musical notation. The right hand features trills (*tr*) and triplets. The left hand has a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand features triplets and trills (*tr*). The left hand has a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand features triplets and trills (*tr*). The left hand has a steady accompaniment. A circled 'C' symbol is present at the end of the system.

Animez un peu

Sop. *p* Al-lons, princes-se a-ni-mez - vous! — Ri - ez,

Mezzo-Sop *p* Al-lons, princes-se a-ni-mez - vous! — Ri - ez,

Contr. *p* Al-lons, princes-se a-ni-mez - vous! — Ri - ez,

Animez un peu (♩ = 100)

S. *mf* dansez, i-mi-tez - nous — Le temps

M. *mf* dansez, i-mi-tez - nous — Le temps

C. *mf* dansez, i-mi-tez - nous — Le temps

Aurora demeure étrangère aux jeux de ses compagnes.

S. est fri - vo - le, Et l'heu - re sen -

M. est fri - vole Et l'heu - re sen -

C. est fri - vole Et l'heu - re sen -

S. *vo - le U - nis - sons Nos chan - sons*

M. *vo - le U - nis - sons Nos chan - sons*

C. *vo - le U - nis - sons Nos chan - sons*

S. *Ri - - ons et dan - sons! Ce qu'on*

M. *Ri - - ons et dan - sons! Ce qu'on*

C. *Ri - - ons et dan - sons! Ce qu'on*

S. *vole au plai - sir Est bon à sai -*

M. *vole au plai - sir Est bon à sai -*

C. *vole au plai - sir Est bon à sai -*

S. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

M. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

C. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

S. -vous _____ Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! -

M. -vous _____ Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! -

C. -vous _____ Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! -

Le ROI

En - fin ra - ni - mé - e Ré - ponds

1^{re}
R.

à leurs vœux! — O ma fille ai - mé - e

1^{re}
R.

p Char - mante et char - mé - e *mf* Mets ta grâce

Aurore cédant à la prière de son père

1^{re}
R.

en leurs jeux gra - ci - - eux

ral.

S'est levée et commence à danser. Elle est entourée seulement de deux de ses compagnes, les autres

Modéré (♩ = 80)

1^{re}
R.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, creating a dense texture. The bass line has a steady eighth-note accompaniment.

The second system continues the piece. The upper staff shows a melodic line with some grace notes and slurs. The bass line maintains its rhythmic accompaniment with some variations in articulation.

The third system shows further development of the musical themes. The upper staff has more melodic movement, while the bass line continues with its intricate accompaniment.

The fourth system includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the right hand. The music continues with similar rhythmic complexity and melodic development.

The fifth system begins with the instruction *plus lent* (slower) and *large* (larger). The tempo and dynamics change significantly. The upper staff features long, sustained notes, and the bass line has a sparse accompaniment. Dynamic markings of *p* (piano) are present in both hands.

Un appel de trompe résonne hors du château... Tous surpris écoutent

Modéré (♩ = 8¼)

f *p* *f*

Le ROI *f* Le G^d Sénéchal paraît

Qui donc vient à cette heure aux portes du châ - teau?

f *ff*

suivi de deux hallebardiers Le Roi se tourne vers les jeunes filles il s'approche

Lent (♩ = 66) (avec douceur)

Rentrez —

f *p*

d'Aurore

Va re - po - ser, chère enfant, — à bien-

p

Aurore et les jeunes filles rentrent dans le pavillon

1^{re} R

- tôt !

p

p *pp* *mf*

Les jeunes filles ont disparu

Le Roi se retourne vers le G^d Sénéchal

Le ROI

f

parle

Modéré (♩ = 88)

p *pp* *f* *f*

8³ bassa

Le Grand SÉNÉCHAL

Le Roi demeure interdit

C'est un che-va - lier qui demande l'hospita-li - té

p *suivez*

Le ROI après une hésitation **Plus animé** (comme parlé) *mf*

Réponds au che - va - lier que la fa - ta - li -

Plus animé

pp *mf*

8^e bassa

le R. - té pé - se sur ce pa - lais Et que je le suppli - e de fuir, et d'excu -

le R. - ser mon re - fus offen - sant!

Modéré

Le G^e SÉNÉCHAL (respectueux) *p* il n'ose continuer

Mais... les lois de la chevale - ri - e!...

Modéré

Le ROI *mf*

C'est vrai! le devoir me li - e Il faut accueillir le pas - sant

surrez *f*

1^{re} H)

Qu'il vienne!

en mesure

p suivez

f

1^{re} R

Ah! — je tremble et re - doute un pé - ril in - connu!

* Modéré, allure bien franche et bien rythmé Le Chevalier paraît précéder

Modéré (♩ = 84)

mf

du G^d Sénéchal et de varlets porteurs de flambeaux

Le CHEVALIER (joyeusement)

O roi, sa - lut!

* On peut transposer en Mi à partir de cette mesure

Le ROI

En ce palais soyez le bien - ve - nu

Le CHEVALIER (avec bravoure)

Je suis un che - va - lier qui pas - se Le prince a - mant

de l'inconnu! Je cours l'es - pace en con - qué - rant —

Je suis le che - va - lier er - rant

f bien rythme, sans presser

1^{re} C.

De par le monde je guer-roie Et je vais où va mon plaisir,

mf

1^{re} C.

Ac-ceptant de l'humaine joi-e Ce que ma chance en peut saisir

f

1^{re} C.

Accueillez moi sans me connaî-tre, Mon seul caprice est nor-mal-tre

mf *p*

en aug - men - tant

1^{re} C.

Et mon seul but l'i-dé-al

ff

but *l'i-dé-al*

largement

I.
C.

O Roi - mon hô - te sa - lut —

Le ROI (tristement)

Que n'avez-vous marché plus

I.
R.

loin vers l'ho - ri - zon? Ces lieux sont le sé - jour de mal - faisants gé -

Le CHEVALIER

J'a - do - re les lu -

I.
R.

- nés Dont le tris - te pou - voir pèse sur ma mai - son

* S'il y a eu transposition, reprendre ici le ton réel

1.
C.

tr

- tins J'aime leurs ty-ran-ni-es Ne puis-je vous en dé-li-yrer?

Le ROI

Lent

Hélas! — je n'o-se l'espérer! Mais pour que vous pas -

Lent (♩ = 76)

fp

©

p

le R.

- siez u-ne nuit moins trou-blé - e A l'autre bout du palais, loin d'ici

p

Le CHEVALIER

animez

Sire, encor u-ne fois, mer-

le R.

Vous trouverez l'a-bri d'u-ne tour — iso-lé - e

pp

animez

-ei!

Mais, par grâce, — é - loi - guez de mon cœur tout sou - ci —

Mê - me si ma crainte vous fait sou - ri - re En -

Le CHEVALIER (il s'incline en souriant)

Je m'enferme - rai, — Si - re!

- fer - mez - vous!

Ⓢ Lent et calme

La nuit — vous soit pro - pi - ce

Ⓢ Lent et calme (♩ 60)

1.
C. *Dormez en paix*

le
R. *A dieu*

Le Chevalier et le Roi se sa-
luent — Les porteurs de flam-
beaux montent les marches
Le Sincéchal guide le Chevalier,
ils montent, reparaissent dans
la galerie — On ferme les grilles,
ils disparaissent

p

Le ROI (avec expression, comme une prière)

p *animez*

pp *animez*

O mar - rai - nes, Je vous im - plo - re! prolon -

dimin. *retenez*

animez *ritard.*

-gez son sommeil — et sur les yeux d'Au - ro - re Jetez un voile é -

Lent

p *il les suit*

- pais!

Lent (♩ = 60)

p

Un souffle mystérieux agite les feuilles des arbres, le jardin s'allume de clartés, puis

doucement les portès du pavillon où repose la princesse s'ouvrent d'elles-mêmes

Aurore paraît comme attirée par une force invisible

Elle regarde autour d'elle avec étonnement

ppp

AURORE

p

Quelle force incon - nue en ce jardin maîné - ne?

A. *ppp*

Quel pouvoir merveil-

A. *ppp*

- leux me di - ri - ge, re - tient mes pas, et dans ces lieux mien-

châ - - - ne?

le silence du bois la ravit
très calme

doux, tranquille, contemplatif
p
Tout re - po - se, la nuit des - cend

Et dans l'air des cieux jaillit - sant, - - - On voit l'étoi -

A

- - le, ca-ressant De clar - tés la terre_ endor - mi - el - -

A

Moi - - dont le cœur triste est glacé, Moi, qui ne sais rien du pas -

A

- sé, Dans ce grand jardin dé.lais - sé - - Je

A

n'ai que la nuit pour a - mi - - - el Tout

animez un peu

A

parle — à mon â - me le soir Quand, seule i - ci je viens m'as-

animez un peu

A

- soir Sous les grands ar - bres qui som - meil - - - lent Les

A

fleurs me con - so - lent sou - vent Et je les é - cou - te, ré -

A

dim. *p* *pp* *ral.*

- vant... Les â - mes des cho - ses séveil - lent *ral.*

Plus lent

ral. *pp*

A. Leur voix berce mon en - nuit

La nuit !

Plus lent

ral.

1^{er} Mouv!

A. Elle se prend à errer dans le jardin, cueillant de ci, de là, des

fleurs et disparaît au détour d'une allée

Le Chevalier a paru au fond de la galerie, les

grilles s'ouvrent devant lui - Il descend en scène comme hypnotisé

8^e basse

Le CHEVALIER

souriant et charmé

De quel le puissance é - trange Suis-je jou - et ___ en ce mo -

8^e basse

ment? Les por - tes devant moi s'ouvrent seu - les!...

8

Tout chan - - - ge

8

Tout s'illumi - ne Et c'est comme un aimant qui m'at - ti - re! Le

8

1^{re} C.

rè - - ve se mé - lunge — A la ré - a - li - té!

il avance inquiet, et regarde sous les arbres

pp

Suis-je bien é - veil-

il fait de nouveau quelques pas

- lé? — Suis-je bien éveillé?

Soudain aux rayons de la lune il aperçoit Aurôre qui vient vers lui sans le voir,

(tressaillant)

1.
C.

Ah! qu'ai-je vu!

♩ = de la mesure précédente

pp

portant une moisson de fleurs dans les plis de sa jupe

1.
C.

un an - - - - - ge

1.
C.

Quel - le blan - cheur se -

8

1.
C.

- reine et quel - le pu - re -

dimin et ral.

Un peu plus lent

1^{re} C.

- té!

Un peu plus lent (♩. = 52)

ppp

1^{re} C.

p

Au - tour de moi tout est men -

1^{re} C.

- son - - - ge En ce jar -

1^{re} C.

- din si - len - ci - eux!

C

Je fais un

C

son - - - ge, Je fais un

C

son - - - ge Dé - li - ci -

Aurore aperçoit le Chevalier, laisse tomber ses fleurs et demeure immobile, étonnée...

p *doux*

C

- eux

Le CHEVALIER

p en mesure

Je te fais donc peur ?

en mesure

fp suivez*p*

AURORE calme, le regardant

p
Je croyais — faire un rê - ve

Un peu...

Je l'ai troublé peut - être ?

Qui donc...

Qui donc es - tu?..

A - chève

animez


un peu retenu
(naïvement)


A.  Un prin-ces...

C.  Je suis un prin - ce



un peu retenu

A.  moi, je suis prin-cesse Au - rore, et mon père est un



A.  roi Que fait un prince?

C.  Peu de



Gai, avec entrain

1^{re} C.

cho - - - se... Bien peu de

Gai, avec entrain ($\text{♩} = 158$)

p

1^{re} C.

cho - - - se

M.f

1^{re} C.

p

N'importe où son pied se po - se C'est un doux ta - pis de

pp

1^{re} C.

ro - - - se Que le vent met sous ses

1^{re} C. pas ! Il por - te vingt ans à

2^e C. pei - - ne Et la tris - tesse — ou la

1^{re} C. pei - - - ne Son cœur ne les con - nait

1^{re} C. pas Son â - me sé -

1^e C. *veille, il pas-se In - sou - ci - ant et lé - ger*

The first system consists of a vocal line (1^e C.) and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are: "veille, il pas-se In - sou - ci - ant et lé - ger". The piano accompaniment includes a right-hand part with a flowing eighth-note melody and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

1^e C. *Il est l'oi - seau de l'es - pa - - - ce*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "Il est l'oi - seau de l'es - pa - - - ce". The piano accompaniment features a more active right-hand part with sixteenth-note patterns and a left-hand part with sustained chords.

1^e C. *Qui se plait à vol - ti - ger*

f *tr*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "Qui se plait à vol - ti - ger". The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. A dynamic marking of *f* (forte) and a trill marking *tr* are present.

AURORE

Mais ce prin - ce... (Suis-je in - dis -

1^e C.

The fourth system is titled "AURORE" and continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "Mais ce prin - ce... (Suis-je in - dis -". The piano accompaniment features a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with chords. Dynamic markings include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

A. 
 - crè - te?) Quel est le plus doux pas - se -

A. 
 - temps qu'on lui prè - te A quoi peut - il bien son -

A. 
 - ger ?
 Le CHEVALIER
 Il va, cherchant les i -

T. C. 
 - vres - ses, Où sont les bel - les prin - ces - - - ses Au pa -

le
C.

-ys des doux se - crets!

le
C.

Son ciel d'a - zur est sans voi - - le Il court a -

pp

le
C.

- près son é - - toi - - le A tra - vers -

le
C.

monts et fo - rêts!

1^{re} C. *p*
Et quand il l'a ren - con - tré - e sen -

f *pp*

1^{re} C. - tant son cœur s'en - flam - mer, Aux ge - noux de l'a - do -

1^{re} C. - ré - - - e Il s'ar - rê - - - te pour ai - cédez

f *tr* *suivez*

AURORE
1^{re} C. Ai - mer !... Quel mot char -

f *mf*

- mer !

A.
le C.

- mant a pro - non - cé fa bou - - che?

Un

le C.

mot de - vant le - quel Cè - - - de le plus fa -

le C.

- rou - - - che, Qui rè - - - gne dans mon

le C.

cour et trou - ble - ra le tien!

Ver - be divin de l'a - mour

AURORE

L'a - mour !

mè - me !
la d. de la mesure précédente

f

Ped. Ped.

cédez

que dit l'a - mour

cédez

Le CHEVALIER

Je l'ai -

ral.

ral.

Plus soutenu

1^e C. *p*
 - me! C'est par lui qu'i - ei -

Plus soutenu (♩ = 52)

p

1^e C.
 - bas tout s' anime et res - pi - re C'est le

1^e C.
 maî - - - tre bé - ni des

1^e C.
 lar - mes et du ri - re Et le

1^{re} C.  *mon - - de, qu'il peut a - battre ou ra - ni - mer,*

1^{re} C.  *— Meurt et vit par l'a - mour —*

1^{re} C.  *meurt — et vit par l'a - mour et ne ces - se d'ai -*

1^{re} C.  *- mer ! Aime — à ton tour Aime —*
élargissez
élargissez

A. *plus lent* Ai -

C. Au - ro - re

plus lent

f *p* *f*

Ped. 8^{ve} basse

A. *ral.* (songeuse, comme rappelant ses souvenirs) Quelque - fois dans mon âme

ral. Très lent

pp

8^{ve} basse

A. é - tran - ge - ment char - mé - e, Un fris - son très doux

pp

4 5

A. a passé! J'ai te - nu longuement ma pau -

3 4

A. *p*

-pière fer-mé - e Et mon cœur é-mu - s'est gla - cé! Toute trou -

Le CHEVALIER *p*
C'était l'amour -

animez légèrement

A. *f*

-blé - e J'in-ter - ro-géais les fleurs, les é - toi - les, les

animez légèrement

A.

cieux Tout semblait me ré - pondre avec un air joy -

dimin. *(tristement)* *p* **ralentissez**

-eux Mais je n'ai pas - com -

p **ralentissez**

A.

pp retenez

- pris — Et je m'en suis al - lé - e!

Le CHEVALIER en mesure *p*

C'est — en mesure

1^{re} C.

Animez un peu

— que, vois-tu, ce n'est qu'à deux Qu'un mys_tère — aus_si

p Animez un peu

1^{re} C.

beau se peut en - fin com - pren - dre Je le cherchais — sans

1^{re} C.

doute et — tu de - vais m'at - ten - dre... Me voi -

AURORE

animez (craintivement)

J'ai

ici; Je t'ai - me, Aimez - nous!

p *dim.* animez *p*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics 'J'ai' and 'ici;'. The middle staff is another vocal line with a treble clef, containing the lyrics 'Je t'ai - me, Aimez - nous!'. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one sharp. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano), *dim.* (diminuendo), and *animez* (with a crescendo hairpin). There are also slurs and phrasing marks over the piano part.

peur j'ai peur! Je

(avec douceur) Que crains - tu?

pp

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp. It contains the lyrics 'peur j'ai peur! Je'. The middle staff is another vocal line with a treble clef, containing the lyrics '(avec douceur) Que crains - tu?'. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *pp* (pianissimo). There are slurs and phrasing marks over the piano part.

crains de la pei - ne!

Sai - mer est si

pp

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp. It contains the lyrics 'crains de la pei - ne!'. The middle staff is another vocal line with a treble clef, containing the lyrics 'Sai - mer est si'. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *pp* (pianissimo). There are slurs and phrasing marks over the piano part.

A. 

J'ai peur !

le C. 

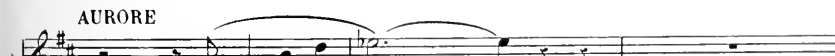
doux! S'ai - mer est si doux Ta



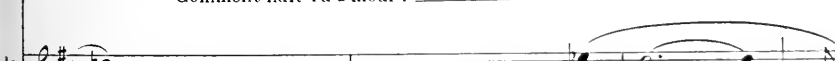
le C. 

main, dans ma main, va, c'est u-ne chaîne qu'on ne peut bri -




AURORE 

Comment nait l'a - mour?

le C. 

- ser! Il nait d'un bai -

pp 

ral. ral.

A. d'un bai - ser!

C. - ser

pp

ral. ral.

Plus lent *p*

A. Le baiser!

C. *p* Le bai - ser mot char-

Plus lent (♩. = 52)

pp

A. mot charmant

C. - mant, dé-li-ci-eu-se cho - se Un

un souf - - -

souf - - - fle par - fu - mé - - - ca - res -

- fle par - fu - mé ca - res - sant - u - ne

- sant - - - u - ne ro - - - se

ro - - - se Mon cœur a tressail -

Douce i - vres - - - se qui

A. *li* et mon àme est trou -

le C. met — des larmes dans les yeux, —

A. - blé - - - e.

le C. *f* L'à - me qui parle à l'âme et fait rê - ver des

A. animez peu à

Rê - ver des cieus.

le C. *p* cieus — — — animez Le — bai - ser ra - di -

animez peu à

p peu

A. Le bai - ser radi - eux !

1^{re} C. - eux Est plus — qu'u - ne ca -

p

p peu

A. u - ne ca - res - - - se !

1^{re} C. - res - - - se C'est Pé - ter -

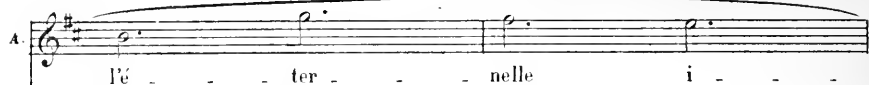
p serrez — — — — — *f*

A. Ah! — — — — — C'est

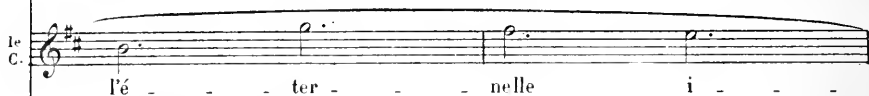
1^{re} C. - nel - le joie — — — — — et

f

Animé, chaleureux

A. 

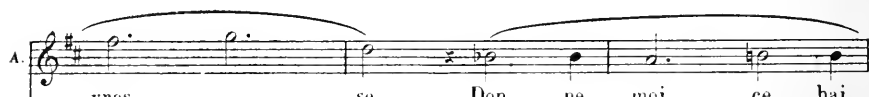
lé - - - ter - - - nelle i - - -

1^{re} C. 

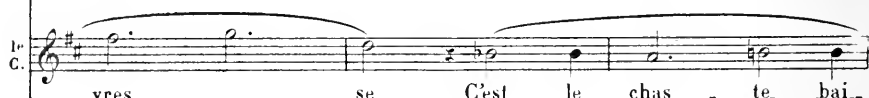
lé - - - ter - - - nelle i - - -

Animé, chaleureux



A. 

- vres - - - se Don - ne - moi ce bai -

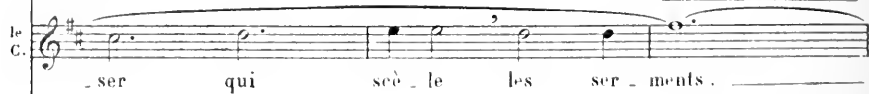
1^{re} C. 

- vres - - - se Cest le chas - te. bai -



A. 

- ser qui scè - le les ser - ments . -

1^{re} C. 

- ser qui scè - le les ser - ments . -



élargissez

A. *ff* Des a - mants!

le C. *ff* Des a - mants!

élargissez

suivez

très long

f

8^e basse

Le Chevalier l'attire à lui doucement, la regardant avec amour; il met un baiser sur son front

Aurore pousse un cri et passe

A. *très lent* Ah! qu'ai-je

p

très lent

f *p*

8^e

les mains sur son front

elle essaie de faire quelques pas

A. donc? je chancel-le...

Le CHEV.

O ciel!

pp

elle s'arrête

A. dans mes veines se glisse un froid... prodigi-

suivez

pp *pp*

elle tombe inanimée sur le banc

A. - eux Et, je sens se fermer mes yeux

Le CHEV. (terrifié) *p*

mor-te!

pp *suivez*

Très modéré

URGÈLE apparaissant *f* *3*

Moi la fée Ur - gè - le

f

mor - te! mais qui donc?..

Très modéré (♩ = 72) *f*

U. 

Qui t'ordonne de fuir sans te souve_nir d'el - le Plus que d'un rêve é - va_nou -

mf


U. 

- i - Tu m'as compris? Tu m'o_bé.i - ras?

M. G.

Le CHEVALIER Sous le geste d'Urgèle il recule et fuit, l'œil fixe et agrandi par la terreur

(dominé)

Oui 

C'était assez de pati.en.ce Et ma vengeance enfin s'appe-san-

p *suivez*

Animé se redressant et appelant *f*

..tit sur toi Ve -

Animé (♩ = 104)

f *mf*

- nez, ve - nez ac - courez tous et re - connaissez -

A sa voix sont arrivés de tous côtés des serviteurs affolés portant des flambeaux ; dame Gudule, la première, sort du pavillon et court à la princesse... puis les suivantes, le Page, les halbardiers. Tous poussent des exclamations à la vue d'Urgèle

- moi!

ff

Le ROI accourt — il aperçoit Aurore étendue,
il se précipite sur le corps de sa fille

(désespéré)

(il sanglote)

Ma fil - le !

URGÈLE

Très lent

A ma pa-rolé, ô roi,

je suis fi - dè - le Et ma me - na - ce s'accomplit

elle disparaît

Ped
8^{ve} basse

La Fée PRIMEVÈRE (apparaissant à la place de la statue du fond)

Rassurez-vous !

Ce n'est point le trépas qui de sa main cruelle

A fermé ses beaux yeux

La FÉE :

Le sommeil seulement la touchant de son aile ,

8

pp

Va s'étendre sur elle et sur tout autour d'elle, Long paisible et mystérieux.

8

pp

(Sous un geste de Primevère le pavillon s'éclaire et
l'on voit Aurore endormie dans un nid de velours et de soie)

La princesse dormira Jusqu'à l'heure où sous la caresse d'un plus ardent baiser

p

L'amour l'éveillera...

Toi seul, ô Roi
De qui dépend le sort d'un peuple, oublié
Et règne Vous grand Sénéchal, et toi
Petit Page, jonets de l'humaine folie,
Suivez Guldule dans la vie!

Allez !

Le Roi jette un dernier regard sur sa fille endor.

Modéré sans lenteur (♩ = 88)

mie puis s'éloigne appuyé sur l'épaule du Sénéchal :

Gudule et le Page les suivent

La FÉE d'une voix prophétique :

Que sur ces lieux la nuit s'appesantisse!

Le jour qui avait paru, fait
place à une nouvelle nuit

La FÉE :

Pour les envelopper d'une ombre protectrice,
Buissons épais,
Arbres sauvages.
Croissez à ma voix, mélangez en paix
Vos inextricables feuillages

Ped.

La FÉE, touchant une dernière fois de sa
baguette les gens endormis

Modéré sans lenteur

Et vous tous, habitants de cette

Sop.



Mez.

ppp

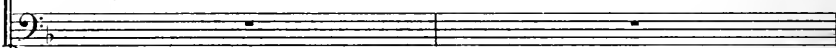


Tén.

ppp



Bass.



Des arbres croissent en tous sens

Sop.



Mez.

ppp



Tén.



Bass.

ppp



1^{er} Mouv! (♩ = 88)

ppp



8^{ve} basse

Le fond du jardin se voile entièrement d'un rideau de verdure — des lianes ferment le chemin

magique demeure, A partir de cette heure, dormez pendant cent ans!

S. *ppp* Ah _____

M. _____

T. _____

B. *ppp* Ah _____

S. Ah _____

M. _____ Ah _____

T. Ah _____

B. _____

8^e basse _____

L'ÉCHO

(de plus loin)

(d'encore plus loin)

Dormez pendant cent ans!...

Dormez!

Dormez!

S. *pp*
ah _____

M. *pp*
ah _____

T. *pp*
ah _____

B. *pp*
ah _____

S. *pp*
_____ ah _____

M. *pp*
_____ ah _____

T. *pp*
ah _____

B. *pp*
ah _____

ppp
8^e basse _____

Un rideau de feuillage monte devant le pavillon, le masquant ainsi que les personnages.

Il ne reste visibles en scène que les gardes de l'escalier et de la galerie, des suivantes sur le banc de pierre et quelques serviteurs, tous dormant

S.
ah

M.
ah

T.
ah

B.
ah

S.
ah

M.
ah

T.
ah

B.
ah

8^{ve} basse

S.
M.
T.
B.

S.
M.
T.
B.

S.
M.
T.
B.

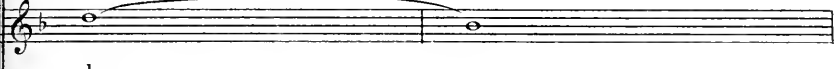
ah
ah


4^{te} basse

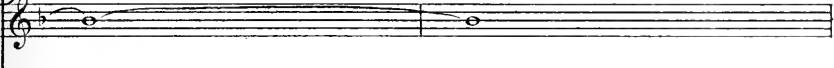
Detailed description: This page of a musical score is divided into three systems. The first system contains four vocal staves (Soprano, Mezzo, Tenor, Bass) with a single note each, all marked with a fermata. The second system features the same four vocal staves. The Soprano and Mezzo parts have a rest followed by a note with a fermata, with the vocal line 'ah' written below. The Tenor and Bass parts have a single note with a fermata. The third system shows a piano accompaniment. The right hand has a complex, rapid melodic line with many accidentals and slurs. The left hand has a few notes, including a triplet of eighth notes. Below the piano part, there is a separate bass line with a few notes and a fermata, labeled '4^{te} basse'.


S. 
ah _____


M. 
ah _____


T. 
ah _____

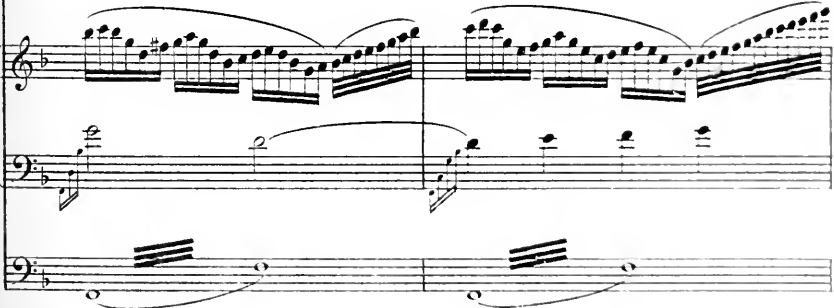
B. 
ah _____

S. 

M. 

T. 
ah _____

B. 
ah _____



8^{ve} basse _____

S. *pp*
 ah _____ ah _____

M. *pp*
 ah _____ ah _____

T. *pp*
 ah _____ ah _____

B. *pp*
 ah _____ ah _____

S. *pp*
 ah _____

M. *pp*
 ah _____

T. *pp*
 ah _____

B. *pp*
 ah _____

8-

pp

B^{ve} basse.

The musical score consists of two systems of vocal parts and piano accompaniment. The first system includes Soprano (S.), Mezzo (M.), Tenor (T.), and Bass (B.) staves. The second system includes Soprano (S.), Mezzo (M.), Tenor (T.), and Bass (B.) staves. The piano accompaniment is shown at the bottom. The lyrics 'ah' are written under the vocal lines. The piano part features a complex texture with sixteenth-note runs and chords.

8^{ve} basse.....

S. *pp* *perdendosi*

M. *pp*

T. *pp*

B. *pp*

S. *pp* *perdendosi*

M. *pp*
ah

F. *pp*
ah

B. *pp*

R.

ACTE II

CENT ANS RÉVOLUS

LA CHASSE

Gai, joyeux (♩. = 132) *f*

1^{re} PARTIE

f *croisez* 8

PIANO

Gai, joyeux (♩. = 132)

2^e PARTIE

f

8

f

8

ff

f

First system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggios, with a dashed line and the number '8' indicating an octave shift. The lower staff contains a melodic line with accents and a bass line with eighth-note patterns.

Second system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff has a melodic line with a dashed line and '8' for an octave shift, and a bass line with a *p* dynamic marking. The lower staff features a melodic line with accents and a bass line with a *ff* dynamic marking.

Third system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff has a melodic line with a *f* dynamic marking and a dashed line with '8' for an octave shift. The lower staff features a melodic line with accents and a bass line with eighth-note patterns.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggios. The lower staff contains a melodic line with eighth notes and rests. A dynamic marking of *p* is present in the first measure of the lower staff.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth notes and rests. The lower staff features a complex texture of chords and arpeggios. A dynamic marking of *p* is present in the first measure of the lower staff.

8

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggios. The lower staff contains a melodic line with eighth notes and rests. A dynamic marking of *p* is present in the first measure of the lower staff.

8

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggios. The lower staff contains a melodic line with eighth notes and rests. A dynamic marking of *mf* is present in the first measure of the lower staff.

8

f *p* *ff* *p*

8

f *f* *ff*

3^e basse

8

p *f* *f* *p*

8

8

p

ff

This system contains the first three measures of a musical piece. It features a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The first measure is marked with a piano (*p*) dynamic. The second measure is marked with a fortissimo (*ff*) dynamic. The music consists of complex rhythmic patterns with many beamed notes and rests.

8

8

p

f

This system contains the next three measures. The first measure is marked with a piano (*p*) dynamic, and the second measure is marked with a fortissimo (*f*) dynamic. The notation continues with intricate rhythmic figures and rests.

8

8

tr:

pp subito

pp subito

pp

This system contains the final three measures. The first measure includes a trill (*tr:*) over a note. The second measure is marked with a pianissimo (*pp*) dynamic and the instruction *subito*. The third measure is also marked with *pp*. The music concludes with a double bar line.

First system of musical notation, measures 1-3. The top staff (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, starting with a dynamic marking of *f*. The middle staff (treble clef) contains a series of chords with accents (>). The bottom staff (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords, starting with a dynamic marking of *ff*.

Second system of musical notation, measures 4-6. The top staff continues the melodic line with eighth-note patterns and slurs. The middle staff features chords with accents (>). The bottom staff continues the rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

Third system of musical notation, measures 7-9. The top staff features a more complex melodic line with eighth-note patterns and slurs. The middle staff contains chords with accents (>). The bottom staff continues the rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

8-

The first system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a complex, rapid sixteenth-note melody with many accidentals. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats, containing a few notes and rests. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two flats, featuring a steady eighth-note accompaniment.

8-

The second system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats, featuring a complex, rapid sixteenth-note melody with many accidentals. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats, containing a few notes and rests. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two flats, featuring a steady eighth-note accompaniment.

8-

The third system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats, featuring a complex, rapid sixteenth-note melody with many accidentals. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats, containing a few notes and rests. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two flats, featuring a steady eighth-note accompaniment.

First system of musical notation, measures 1-3. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. The lower staff has a bass clef. The music features a melodic line in the upper staff with slurs and accents, and a rhythmic accompaniment in the lower staff with slurs and accents.

Second system of musical notation, measures 4-6. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. The lower staff has a bass clef. The music continues with melodic and rhythmic patterns, including slurs and accents.

Third system of musical notation, measures 7-9. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. The lower staff has a bass clef. The music features a melodic line in the upper staff with slurs and accents, and a rhythmic accompaniment in the lower staff with slurs and accents. The dynamic marking *ff* is present in both staves.

8-

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a rapid sixteenth-note pattern with slurs and accents. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *f* is present in both staves.

Second system of the piano score. The right hand continues with rhythmic patterns, including some notes with accents. The left hand features chords and eighth-note accompaniment. The dynamic marking *f* is present in the left hand.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand plays chords and eighth notes. The dynamic marking *mf* is present in the left hand.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *mf* is present in the left hand. A *soutenu* hairpin is located below the left hand staff.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *p* is present in the left hand.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *f* is present in the left hand.

Musical score for the first system. The top staff is a vocal line in G major, starting with a *pp* dynamic. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a steady eighth-note bass line and a more active treble line with some grace notes.

Musical score for the second system. The top staff is a vocal line, mostly silent, with a *pp* dynamic marking at the end. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex rhythmic pattern in the treble and a steady bass line.

Musical score for the third system. The top staff is a vocal line with the lyrics "cédez un peu" written above it. The bottom staff is a piano accompaniment with the lyrics "cédez un peu" written below it. The piano part includes a triplet in the bass line.

un peu moins animé

p

un peu moins animé

Le chant très soutenu et en dehors

mf

p

p

p

System 1: Treble clef staff with eighth-note chords and sixteenth-note patterns. Bass clef staff with a long melodic line in the left hand and a rhythmic accompaniment in the right hand.

System 2: Treble clef staff with eighth-note chords. Bass clef staff with a melodic line in the left hand and a rhythmic accompaniment in the right hand.

System 3: Treble clef staff with eighth-note chords and a sixteenth-note triplet. Bass clef staff with a melodic line in the left hand and a rhythmic accompaniment in the right hand.

First system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with eighth notes and chords. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff continues the melodic line with more complex rhythmic patterns and slurs. The lower staff continues the bass line with chords and eighth notes. The key signature remains one flat.

animez un peu

Third system of musical notation, consisting of two grand staves. Both the upper and lower staves are empty, indicating a rest or a section where the music is not written.

animez un peu

Fourth system of musical notation, consisting of two grand staves. The upper staff contains a melodic line with eighth notes and chords. The lower staff contains a bass line with eighth notes and chords. The key signature remains one flat.

pp

2

This system contains the first two systems of music. The first system has a piano (*pp*) dynamic marking. The second system includes a fermata over a measure in the upper staff and a second ending bracket labeled '2'.

This system contains the third and fourth systems of music. The fourth system features a long horizontal line under the bass staff, likely indicating a continuation or a specific performance instruction.

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system features a complex, rapid melodic line in the upper staff with many accidentals.

1^{er} Mouvt

The first system of the first movement consists of two staves. The upper staff features a complex melodic line with many accidentals and a long, sweeping slur across the first two measures. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

1^{er} Mouvt (♩ = 152)

The second system continues the first movement. The upper staff has a more rhythmic melody with accents (>) and slurs. The lower staff continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

The third system shows further development of the first movement's themes. The upper staff has a melodic line with a slur and a flat (b) in the second measure. The lower staff continues with a consistent accompaniment.

The fourth system concludes the first movement. The upper staff features a melodic line with accents and slurs. The lower staff provides a final accompaniment for this section.

8

The fifth system continues the first movement. The upper staff has a melodic line with a slur and a flat (b) in the second measure. The lower staff continues with a consistent accompaniment.

The sixth system concludes the first movement. The upper staff features a melodic line with accents and slurs. The lower staff provides a final accompaniment for this section.

Musical score for the first system, measures 8-10. The score is written for piano and features a complex melodic line in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music begins with a series of sixteenth-note runs in the right hand, followed by a melodic phrase. The left hand provides a steady accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *p* (piano) in both staves. A dashed line above the first staff indicates the start of measure 8.

Musical score for the second system, measures 11-13. The score continues the melodic and rhythmic themes from the first system. The right hand features a melodic line with a trill (tr) and a fermata (s.) in measure 12. The left hand has a rhythmic accompaniment with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. A dashed line above the first staff indicates the start of measure 11.

Musical score for the third system, measures 14-16. The score features a dense, rhythmic texture in the right hand with many beamed notes. The left hand has a rhythmic accompaniment with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. A dashed line above the first staff indicates the start of measure 14.

8

First system of musical notation, consisting of three staves. The top staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing dense chordal textures. The middle staff is a single treble clef staff with a melodic line. The bottom staff is a single bass clef staff with a bass line. The key signature is two sharps (F# and C#).

8

Second system of musical notation, consisting of three staves. The top staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing dense chordal textures. The middle staff is a single treble clef staff with a melodic line. The bottom staff is a single bass clef staff with a bass line. The key signature is two sharps (F# and C#).

8

Third system of musical notation, consisting of three staves. The top staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing dense chordal textures. The middle staff is a single treble clef staff with a melodic line. The bottom staff is a single bass clef staff with a bass line. The key signature is two sharps (F# and C#). A *tr.* (trill) marking is present above the second measure of the top staff.

This page of a musical score, numbered 152, contains measures 8 through 11. The music is written for piano in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 3/4 time signature. The score is organized into four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs).

- System 1 (Measures 8-9):** Measure 8 features a melodic line in the treble clef starting with a trill (tr) on a dotted quarter note, followed by eighth notes. The bass clef accompaniment consists of a steady eighth-note pattern. Measure 9 continues the melodic line with eighth notes and a quarter note.
- System 2 (Measures 10-11):** Measure 10 shows a melodic line with eighth notes and a quarter note. The bass clef accompaniment has a dotted half note. Measure 11 features a melodic line with eighth notes and a quarter note, with the bass clef accompaniment consisting of eighth notes.
- System 3 (Measures 12-13):** Measure 12 has a melodic line with eighth notes and a quarter note. The bass clef accompaniment has a dotted half note. Measure 13 features a melodic line with eighth notes and a quarter note, with the bass clef accompaniment consisting of eighth notes.
- System 4 (Measures 14-15):** Measure 14 has a melodic line with eighth notes and a quarter note. The bass clef accompaniment has a dotted half note. Measure 15 features a melodic line with eighth notes and a quarter note, with the bass clef accompaniment consisting of eighth notes.

The score includes various musical notations such as trills, slurs, and dynamic markings. The page number '8' is repeated at the beginning of each system.

8

First system of music, measures 8-10. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a piano with a treble and bass clef. The right hand plays a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in both staves.

8

Second system of music, measures 8-10. The score continues in G major and 4/4 time. The right hand features a melodic line with trills and slurs, marked with *tr.* and *sf.* (sforzando). The left hand plays a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *ff* is also present.

8

Third system of music, measures 8-10. The score continues in G major and 4/4 time. The right hand has a melodic line with trills and slurs, marked with *tr.* and *sf.*. The left hand plays a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *fff* (fortississimo) is present in both staves.

TROISIÈME TABLEAU

La cour intérieure de la pittoresque habitation du garde-chasse Eloi — D'un côté, corps de bâtiment, de l'autre, bouquets d'arbres, treilles fleuries qui masquent l'entrée de la forêt; au fond une haie qui sépare l'habitation du chemin. Des tables sont couvertes de victuailles et de boissons. Au loin, enfouies dans la verdure, on aperçoit les tourelles d'un antique château. Les paysans réunis chez Eloi fêtent les noces de Jacotte et de Barnabé.

Gai, bruyant, animé (♩ = 158)

PIANO *ff*

Les hommes installés, rient, boivent bruyamment — Les jeunes filles tournent autour d'eux... s'impatientent, désireuses de reprendre la danse

LES BUIVEURS

Tén. *f*

A - mis — bu - vons en - co - - - re

Bass. *f*

A - mis — bu - vons en - co - - - re

Dans un coin Jacotte et Barnabé bavardent gaiement

T.

Et por - tons d'u - ne voix so - no - - - re La san -

B.

Et por - tons d'u - ne voix so - no - - - re La san -

T.

- té des nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

B.

- té des nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

Jacotte quitte son mari pour s'approcher de son père au
bras duquel elle s'accroche gentiment

T. à son père

B. à son père

8

Barnabé va s'attabler avec les buveurs

ELOI *mf*

Mer - ci _____ mes bons a - mis, moi

mf *p*

E. je veux boire à vous A vous je

8

E. 

bois _____

Tén. *f* 

Ils sont _____ heu-reux j'es - pè - - - re

Bass. 

Ils sont _____ heu-reux j'es - pè - - - re



E. 

Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons

T. 

Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons

B. 

Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons



E. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

T. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

B. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

E. à vous tous

T. à son père

B. à son père

Les JEUNES FILLES (impatientes)

Eh bien ! que fai - tes-vous de la ga - lan - te -

J.
F.

- ri - e? N'a - vez-vous d'yeux que pour le

J.
F.

vin? Faut - il qu'à ge - noux

J.
F.

on vous pri - e De nous of - frir la main? Et pour vous dé - ci -

J.
F.

- der en - fin, Faut - il qu'on cri - e jus - qu'à de - main?

Un peu moins animé

EI - les ont rai - son! AI - lez

Un peu moins animé (♩ = 116)

mf *suivez* *p*

jeu - nes gar - çons In - vi - tez les jeu - nes fil - les, For -

mez les rondes et les qua - dril - les

Animé

Les JEUNES FILLES

f

Oui dansons

Animé (♩ = 134)

Les JEUNES GENS

dansons

dansons

3-

Un joueur de flageolet est grimpé sur un tonneau, devant lui un tambourinaire et un joueur de cornemuse — Tous trois se mettent à jouer

LA RONDE

Gai, alerte (♩ = 144)

8-----8-----

On entoure Jacotte et Barnabé qui esquissent un pas au milieu des danseurs

8-----8-----

8-----8-----

8-----8-----

8-----8-----

8-

8-

ff

This system shows the first five measures of a piece. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the third measure.

8-

8-

tr

This system continues the piece with five measures. The right hand includes a trill (tr) in the final measure. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

8-

8-

This system contains five measures. The right hand has a fermata (f) over the final measure. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

8-

8-

tr

This system consists of five measures. A trill (tr) is marked in the third measure of the right hand. The left hand accompaniment remains consistent.

8-

8-

This system shows five measures. The right hand features a fermata (f) over the final measure. The left hand accompaniment is steady.

8-

8-

This system concludes the page with five measures. The right hand has a fermata (f) over the final measure. The left hand accompaniment continues.

8-

Tous les danseurs poussent un cri joyeux *ff* la ronde s'arrête

Ha!

8-

BARNABÉ
Modéré

(s'adressant à l'entourage)

La belle fille aux yeux fu-

Modéré (♩ = 120)

B.

- tés

Dont le regard nous a ma-

ii.  - tés, La Ja-cotte au ma - lin sou - ri - - - re,

ii.  La voi - là, c'est moi son é - poux,

Retenez un peu

JACOTTE

(finement)

 Oui, je l'ai vou-lu parmi
cédez
Il n'y a plus à s'en dé - di - re!

Retenez un peu

 cédez
f *p*

J. *cédez un peu*

tous, _____ Il n'y a plus a - s'en dé -

suivez

1^{er} Mouv!

- di - re

1^{er} Mouv! (♩ = 116)

p

BARNABE

Quand el - le pas.sait près de moi,

p

B. Mon cœur sautait, je restais coi Et ça nous a - tour né la

R. 

tè - te J'ai sen - ti

R. 

le je ne sais quoi Qui fait qu'ensemble - on est tout cédez

JACOTTE
retenez un peu

J. 

Oui, c'é - tait un je ne sais

J. 

quoi - Qui - m'a - vait mis le cœur en cédez

Conservez le Mouv! un peu retenu

J. fé - te Depuis, dans nos prés et nos

Conservez le Moav! un peu retenu

p

J. bois Tout semble a - voir pris u - ne

J. voix Que j'é - coute au fond de mon

J. à - me — Gaie ou ré - veuse tour a tour

p

animez

J. *p* C'est que tout nous par - le d'a - mour! *f*

BARNABE *f* C'est que tout nous par - le d'a - mour! *f*

animez

J. *ral.* Lais - sons nous brû - ler par sa flam - - - -

B. *ral.* O — ma Ja - cot - te chère fem - - - -

suivez

animez

J. me!

B. me!

f animez

Les cors de chasse résonnent dans le lointain Les jeunes gens et les jeunes filles écoutent,

ÉLOI

Chut! E_coutez!

Modéré (♩ = 100)

p

intrigués

E. Dans les halliers Le cor, au loin ré-son-ne!

B. C'est le prince qui chasse — avec ses che-va-

mf

La chasse se rapproche de plus en plus

E. - liers —

Des piqueurs, des écuyers commencent à arriver... Tous les gens de la noce qui s'étaient avancés à leur rencontre reviennent en arrière et se rangent pour leur faire place
animé

Le Prince, le faucon sur le poing,
paraît entouré de ses Seigneurs

La foule l'accueille avec joie

Sop.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Mez.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Tén.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Bass.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Le PRINCE
moins animé *gaiement*

Modéré sans lenteur

J'entends ne dé-ranger per - son - ne

Modéré sans lenteur (♩ - 92)

(à Eloi)

le Pr. C'est ta fil - le qui se ma - ri - e?

ELOI

Oui, cher Seigneur Viens Ja -

JACOTTE

Jacotte avançant et faisant une révérence au Prince

Prince

E. - cot - - te

Le PRINCE

(souriant et lui prenant le menton)

D'honneur Je ne te savais pas fille accorte et jo - li - e

1.
Fr. Et quel heureux gars prit son cœur?

EL OI présentant le mari... qui salue

Barna -

lourdement

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics 'Et quel heureux gars prit son cœur?'. Below it is a bass line for the vocal part with the lyrics 'EL OI' and 'présentant le mari... qui salue' and 'Barna -'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a long melodic line in the treble clef and a more rhythmic bass line. The instruction 'lourdement' is placed above the piano part.

(bas aux deux Seigneurs qui l'accompagnent) (S'adressant aux nouveaux mariés)

en mesure

Quelque soit Qu'un doux serment vous

(gauchement)

bé

en mesure

p 3 *f*

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics 'Quelque soit' and 'Qu'un doux serment vous'. Below it is a bass line for the vocal part with the instruction '(gauchement)'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs). The treble clef part has a triplet of eighth notes marked 'p' and a triplet of sixteenth notes marked 'f'. The bass clef part has a triplet of eighth notes marked 'f'. The instruction 'en mesure' appears twice, once above the vocal line and once above the piano part. The instruction 'bé' is placed above the piano part.

il détache un anneau de son doigt l'offrant à Jacotte

li el A toi cet anneau d'or où l'es -

p *p*

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics 'li el' and 'A toi cet anneau d'or où l'es -'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs). The treble clef part has a triplet of eighth notes marked 'p'. The bass clef part has a triplet of eighth notes marked 'p'. The instruction 'il détache un anneau de son doigt l'offrant à Jacotte' is placed above the vocal line.

1^{er} Pr. 

-poir du bon-heur brille a-vec l'ê-me - rau - de:

BARNABÉ (l'œil allumé)

Et moi n'aurai-je



Jacotte va de l'un à l'autre faire admirer le présent du Prince

1^{er} Pr. 

Si, un conseil! L'amour rôde, il guette l'ins

B. (il fait la grimace)

rien?



1^{er} Pr. 

-tant, où l'é-poux s'endort, Bar-na-bé, ... Veil-le bien!



suivez

Le Prince promène ses regards
autour de lui... montrant à Eloi
et aux mariés, les tours d'un châ-

Barnabé se retire mécontent
(on rit)

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

en mesure

p

teau qui domine la forêt — Tous quatre sont demeurés seuls au premier plan.

Le PRINCE

Quel peut être cet anti - que châ-teau?

ELOI

Personne n'y pé-

BARNABÉ

montrant le côté opposé

Je l'ignore, je suis de par là... moi!

- nè - tre...

JACOTTE (mystérieuse)

Nul être humain n'en con - nait le chemin! U - ne lé -

p

- gen - de dit: Qu' u - ne femme, u - ne Rei - ne

Dort là de - puis cent ans, et qu'elle ap - par - tien -

Un peu plus animé

- dra A qui l' é - veil - le - ra!

Le PRINCE

(demeuré songeur)

Ah!...

Un peu plus animé (♩ = 104)

tr

BARNABÉ (très agité)

J'ose y croire à peine Il suffi - rait de l'é - veil - ler pour é - tre

JACOTTE (raillense) *f* (commençant à se chamailler) *ff* Court
 Oui monsieur Barna - bé Vas y voir

roi? Tu te gaussez de moi

Plus animé
 (se frappant le front) *p*
 Vrai, ce - la me ten - tel E - tre

Plus animé (♩ = 120)
fp *p* *mf* Court

mf (S'exaltant peu à peu) Le Prince et les Seigneurs, qui se sont rap -
 roi, ce n'est pas à dé - dai - gner!

prochès, s'amusent aux dépens de Barnabé.

B. *p* D'un tel emploi on se con - ten - - - te! *f* Ce



JACOTTE

(indigné)

Oh!

B. - la vaudrait bien mieux que gen-dre de fer-mier!



B. *p* E - tre roil *ff* E - tre roil



JACOTTE

furieuse, court droit à son mari.

Tu me quit-te, rais donc?

f



Elle crie, rage, trépigne et montre
à son mari des mains armées d'ou-
gles menaçants

ff

Ah!

BARNABÉ

f

Oui-da! Sans bar-gui - gner!

exaspérée

ff

Vous l'entendez!

ELOI

riant

Il veut ri-re.

Modéré

Jacotte se calme — Barnabé se rappro-
che d'elle... avec prudence — Les Sei-
gneurs donnent le signal du départ.

Modéré (♩. = 100)

f

suivez

Ten.

LES SEIGNEURS

f

En chas - - -

Bass.

f

Al-lons piqueurs de-bout — En chas - - -

T. *se,* Le jour ne tombe pas en - cor!

B. *se,* Le jour ne tombe pas en - cor!

T. *f* Fai - tes ré - sonner — dans l'espa - ce le son du cor —

B. *f* Fai - tes ré - sonner — dans l'espa - ce le son du cor —

Deux piqueurs exécutent une sonnerie — D'autres leur répondent au loin.

T. —

B. —

cédez un peu

pp *f*

Tén.

LES SELETERS

Ve - nez Prin - ce, Ve - nez l'heure

Bass.

Ve - nez Prin - ce, Ve - nez l'heure

(♩ = ♩.)

p

Le PRINCE

mf

A - mis ex - cu - sez ma pa -

pres - se

pres - se

cédez un peu

Je Pr.
- res - se A l'om-bre de ces bois pro - fonds je veux ré -
cédez un peu

Je Pr.
- ver
Tén. *pp* Un peu animé, avec esprit
Le ré - ve con - vient
Bass. *pp*
Le ré - ve con - vient

Un peu animé (♩ = 120)

p *pp*

T.
aux troubles de l'a - me Quand nous se - rons loin
B.
aux troubles de l'a - me Quand nous se - rons loin

T. Quel-que gen-te da-me Doit le re-trou-ver!

B. Quel-que gen-te da-me Doit le re-trou-ver!

Le PRINCE (souriant) Même Mouv!

T. Vous vous trom-pe-z

B. Gar-dez de grâ-ce

Même Mouv! (♩. = ♩)

T. votre se-cret

B. Et nous

Et nous

animez peu

T. Et nous

B. Et nous

animez peu

T. Et nous

B. Et nous

à peu
à travers la fo - rêt En chas -

à peu 8

LES SEIGNEURS

Tén. *ff* Gai, joyeux
- se La chasse au fond des bois

Bass. *ff*
- se La chasse au fond des bois

Sop. *ff*
La chasse au fond des bois

Mez. *ff*
La chasse au fond des bois

LES PAYSANS

Tén. *ff*
La chasse au fond des bois

Bass. *ff*
La chasse au fond des bois

Gai, joyeux (♩. = 152)

8

ff

Les chasseurs se mettent en route suivis de toute la noce qui emboîte le pas.
Ils s'éloignent tous en chantant; Jacotte pousse Barnabé qui les suit à contre cœur

T.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

B.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

S.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

M.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

T.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

B.
C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

R.
Piano accompaniment with chords and bass line.

Le Prince les regarde partir

T. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

B. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

S. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

M. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

T. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

B. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

T. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gai - ment courons les.

B. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gai - ment courons les.

S. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gai - ment courez les.

M. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gai - ment courez les.

T. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gai - ment courez les.

B. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gai - ment courez les.

T. - pa - - - ce Où pas - se Un clair re - frain — de

B. - pa - - - ce Où pas - se Un clair re - frain — de

S. - pa - - - ce Où pas - se Un clair re - frain — de

M. - pa - - - ce Où pas - se Un clair re - frain — de

T. - pa - - - ce Où pas - se Un clair re - frain — de

B. - pa - - - ce Où pas - se Un clair re - frain — de

8

T. chas - - - se ! En (de loin)

B. chas - - - se ! En

S. chas - - - se ! En

M. chas - - - se ! En

T. chas - - - se ! En

B. chas - - - se ! En

8

(de très loin)

T. chas - - - se ! En

B. chas - - - se ! En

S. chas - - - se ! En

M. chas - - - se ! En

T. chas - - - se ! En

B. chas - - - se ! En

mf

Les voix se perdent dans l'éloignement

T. chas - - - se !

B. chas - - - se !

S. chas - - - se !

M. chas - - - se !

T. chas - - - se !

B. chas - - - se !

Ralentir progressivement pendant les 13 mesures qui suivent pour arriver au **Mouvement Modéré**

p

Resté seul, le Prince devient pensif — Il regarde autour de lui et ses yeux s'arrêtent

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with a *p* dynamic marking. The score is in G major and 3/4 time, with a tempo of Moderato. The right hand plays a melody with a fermata over the first measure, and the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

longuement sur les tourelles du mystérieux château que l'on aperçoit au loin perdu dans

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment. The right hand melody continues with a fermata, and the left hand accompaniment remains consistent.

le feuillage

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment with a *pp* dynamic marking. The right hand melody continues with a fermata, and the left hand accompaniment remains consistent.

Modéré, soutenu, tranquille

(♩ = 80)

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment with a *p* dynamic marking. The right hand melody continues with a fermata, and the left hand accompaniment remains consistent.

Le Prince est obsédé par les paroles de Jacotte et d'Éloï;

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment. The right hand melody continues with a fermata, and the left hand accompaniment remains consistent. The system ends with a double bar line and repeat signs.

il les redit machinalement :

le Pr. 

Per - son - ne n'y pé - nè - tre ! Nul être hu -

le Pr. 

- main n'en con - nait le che - min !

rappelant ses souvenirs

le Pr. 

Mon aï - eul, m'a-t-on dit,

f *pp*

le Pr. 

mais je n'o - se le croi - re, Vit - la

pp

Le chant bien en dehors

1^{re} Pr.
 fil - le d'un roi sous son pre - mier bai - ser ——— **Sue.com**

mf

dim. il retombe dans sa rêverie

ber ——— au som - meil

pp

(réfléchissant)

C'est une é -

trange his - toi - re Ne pour - rait - elle en ces

le Pr.
lieux re - po - ser? Mais non!

le Pr.
Quel - le fol - le pen - sée! La chose s'est pas - sé - e Voi -

le Pr.
il remonte vers le fond
- là cent ans!

le Pr.
Cet - te princesse est morte hélas, — de - puis long -

ral. 3 ral. ret.

ral.

p suivez *pp* suivez

Modéré, agité

le. Pr. *il s'éloigne, pensif, sous les arbres*

temps

BARNABE, très agité, revient du côté opposé (se parlant à lui-même)

Comment sa -

Modéré, agité (♩ = 126)

B. - voir? J'ai le ver - ti - ge! Ça me trot - te

B. par le cer - veau J'ai quelque phy -

B. (Et) - si - que! On sait ce qu'on veut, Je puis tout comme un autre ac -

B. *cedez*

-com-plir ce prodi - ge! U-ne princesse _____ est

cedez

B. *ral.* (naïvement) *ral.*

là, qui dort depuis cent ans! Et le doit être vieille!

pp *suivez* *mf* *p*

JACOTTE est entrée derrière lui sans être vue
et écoute

1^{er} Mouv!

Que dit-il?

B. Que me fait son

1^{er} Mouv! (♩ = 126)

p *p*

B. âge?

A qui le veill-le c'est la ri -

p

B

- chesse; Un trône

f *p*

JACOTTE (à part)

Ah! le méchant

(réfléchissant)

d'or! E-tre roi! — je suis mon

f *mf*

J

Ah! le traître

(très dégagé)

maître Je renverrai Jacotte à son

f *mf*

(furiouse, les mains crispées)

J. *manant!*

B. père! Avec quelques écus son-

un peu moins animé

J. *Oy-ez le sot! j'en-ra-ge!*

B. nants Mais je crains des dan-

(se grattant l'oreille)

un peu moins animé

suivez *suivez*

Modéré

elle se cache

J. Il manque de cou-ra-ge Il n'i-ra pas

B. gers! Bruit sous les branches

Modéré (♩ - 92)

suivez *p* *tr*

il recule, inquiet

B.

Ce bois n'est pas très sûr... holà..... Qui vient là?

(stupéfait)

(effrayé)

mais il se rassure et sourit

B.

Oh ! Une sorcière !

Modéré (♩ = 92)

pp

il imite la démarche comique de la vieille qui approche

B.

non ! Quelle drôle de bonne femme !

il la regarde venir — De son côté Jacotte
manifeste aussi son étonnementLa Vieille (Urgèle) paraît, courbée par
l'âge, elle avance lentement portant

un gros fagot de bois mort sur ses épaules, — elle s'arrête et fait des efforts pour se débarrasser de son fagot. Barnabé s'en aperçoit et lui vient en aide.

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with various musical notations including triplets and a 7-measure rest.

BARNABÉ

Ce fagot est trop lourd pour vos bras, bonne

Musical score for Barnabé's first line, including vocal line and piano accompaniment with triplets and a "dim" marking.

La VIEILLE (d'une voix chevrotante)

Ai - de - moi!... Je sens mes ge - noux flé -

vieil - le!

Musical score for the old woman's first line, including vocal line and piano accompaniment with a "pp" marking and trills.

Barnabé l'aide à se débarrasser du fagot qu'elle pose à terre

- chir

Musical score for the old woman's second line, including vocal line and piano accompaniment with trills and a "mf" marking.

la
v

Puis - je me re-poser et boireun peu?

BARNABÉ

La

p *tr* *pp* *tr*

B

table Est servie — et voi - là de-quoi te ra-fraichir

p

La VIEILLE (le regardant)

Tu n'es pas beau... mais — ton cœur — est chari-ta-ble

(vexé)

Hein!

elle saisit la main de Barnabé

V. *Oh!... que vois-je? Dans ta main*

B. *(flatté) regardant autour de lui... regardant le creux de sa main (naïvement)*
Ah! Où ça?... Tu vois

V. *(prophétique) f- C'est ta des-ti-*

B. *clair, j'ai la peau tannée - e C'est un duril - lon...*

Plus retenu (la voix de plus en plus ferme)

V. *- né - - e. La chance a tracé ton che-min... Si tu*

B. *ouvrant des yeux énormes*
Ah bah!

Plus retenu (♩ = 72) *ral.*

f dim. p f

Un peu lent

La V. 

sais montrer du cou-ra-ge Et fai-re face au dan-ger

Un peu lent (♩ = 69)

p

La V. 

sans effroi, Tu se-ras puissant, ri-che et tu fe-ras la

f *p*

La V. 

elle rit sous cape (chevrottant) A mon loi!

BARNABÉ *p*

Je m'endoutais Es-tu donc sor-ciè-re?

la V. à - ge On lit l'a - venir
(avec suffisance)
B. Quand je se - rai roi

JACOTTE Jacotte sortant le nez de sa cachette.
Le
B. il va remplir un gobelet qu'il apporte à la Vieille.
Je te pro - tè - ge - rai —

JACOTTE sot croit dé - ja l'é - tre!
La VIEILLE merci
B. (à la Vieille)
Bois...
élargissez rot

(après avoir bu) *p* **Modéré**

Sois dis - cret, je puis beaucoup pour

Modéré (♩ = 92) *tr*

f *pp* *pp*

toi! E - coute, pour te rendre mai - tre des destins,

Tiens prends trois œufs

BARNABÉ niais, les trois œufs dans la main

Pourquoi?... Des œufs de poule!

en élargissant très accentué

Ce sont trois ta - lis - mans, chaque œuf par toi cassé. Forme un vou,

en élargissant

pp

la
v.

tu verras ton désir ex - au - cé. Tu se - ras roi devant que la nuit s'é -

(se redressant et à part)
ral

la
v.

- cou - le

BARNABÉ

(il contemple ses œufs)

Roi! — Sorciè - re, grand mer - ci

ral

Plus lent

la
v.

p

Dors Princesses!... A - vant que ce bé-nêt te ré - veil - le L'heure passe -

Plus lent (♩ - 76)

8

pp

tr

tr

tr

pp

3^e basse

V. *ral* jâu-rai ré-us - si!

BARNABE

Te re-ver-rai - je i -

8^e - - - - - *tr*

8^e basse - - - - - *tr*

V. *f* Non... *mf* Dans la fo - rêt enchan-tée, à mi -

B. - ci?

f *pp* *tr*

elle s'éloigne en boitant

V. - nuit

p ral. Il demeure immobile, comme pétrifié, bouche bée, tenant toujours ses trois talismans

B. A mi - nuit!

suivez *pp* *tr*

elle laisse tomber son capuchon

(s'arrêtant)

(elle sort)

A nous deux maintenant, Primevère!

la
v

8^{ve} basse

Barnabé est toujours immobile

Jacotte se risque hors de sa cachette et s'assure qu'elle est seule avec Barnabé

Alerte (♩ = 108)

8

JACOTTE

en mesure

Quel moyen i-ma-gi-ner pour qu'il é-cho-ue?

en mesure

suivrez

plus soutenu

O bon-ne fée, ins-pi-re-moi,

que je le

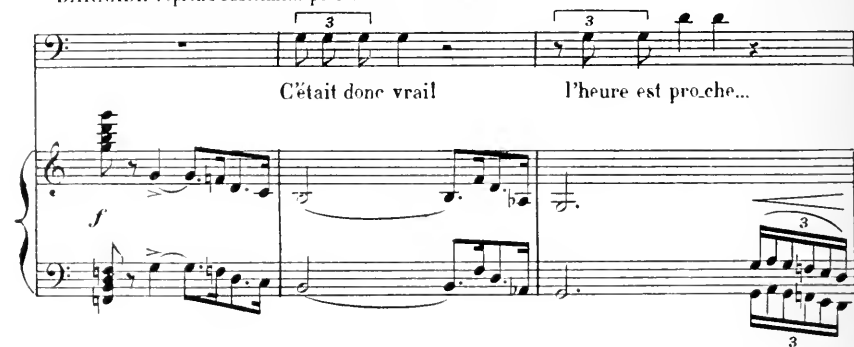
J. 

jou - e Et que ses ta - lis - mans ne lui servent de rien!

Elle rentre dans la maison



BARNABÉ reprend subitement possession de lui-même



C'était donc vrai! l'heure est proche...

(Crimblant)

R. 

Coura - ge, Barna - bé Mais gare à mes trois

B. 

vœux! Et n'allons point cas-ser mes œufs! J'en vais

Un peu moins animé

B. 

mettre un - dans cha-que poche! Attenti - ou! Je tiens là... dans mes

Un peu moins animé

B. 

mains Tout ce qui peut char-mer la vi-e, Tout

B. 

ce qui des humains Exci-te le désir - et contente l'en-vi - et Tous les

f

B. biens préci - eux — Par qui j'au - rai fé - li - ci - té com.

mf animez

B. - plè - te Ces ta - lismans les ren - fer - ment en eux!

tr animez

p 1^{er} Mouv!

B. Attenti-on! — N'en faisons pas une ome - lette!

1^{er} Mouv!

Alerte (♩-108)

JACOTTE revient tenant a la main un ouf qu'elle montre — Barnabé, très occupé à mettre avec mille

a part 3 ral 3

Au poulailler, quand il m'en fallait trois, Je n'en ai trouvé qu'un! C'est granddom.

p suivez

précautions, chaque œuf dans une poche différente, ne voit pas Jacotte

J. *finement* *3* *3* *3* *3* *3*

- ma - ge! Mais rien n'est per - du, si comme je crois, Du seul que voi -

en mesure

J. elle le cache

- ci je fais bon u - sa - ge

BARNABÉ il aperçoit sa femme (à part)

Jacotte!

8 *7* *3*

en mesure

il demeure perplexé puis tâche de s'esquiver à pas de loup

R. Comment l'évi - ter?

en mesure

suivez

7 *3*

JACOTTE *à part* *3* *en mesure* *3*

Remplacer par un œuf de peule un œuf ma - gi - que C'est mal ai -

en mesure

suivez

7 *3*

Un peu lent

(très câline)

(Appelant)

-sé Barnabé C'est moi Vas-tu rester dans la
(se retournant, très ennuyé) il revient sur ses pas

C'est toi?

Un peu lent (♩ = 65)

suivrez

p 3

cour? _____

Mais...

(bourru)

Oui bien!

J'aime peu qu'on repli - que

l'entourant de ses bras et en profitant pour

Mon _____ Barnabé ché -

Je fais ce qui me plaît

J. *p* - ri! Un soir de no - - - ce!

B. (à part) La

B. (à Jacotte) *f* sot - te! Eh par - di - - - tu sais bien que je

tr

p *f* *p*

B. fai - me, Ja - cot - te. Oui - - - tu sais bien que je

JACOTTE

J. A - lors ——— embras - se

B. t'ai - - me

J. moi ——— comme un bon ma - ril ——— embras - se -
lui donnant un baiser rapide

B. tiens

J. — moi — mon Bar-na - bé ché - ril! ———

B. Barnabé la serre dans ses bras et l'embrasse à pleines joues:

Jacotte en profite pour lui prendre un talisman dans une des poches et glisser l'œuf de poule à la place.

en mesure

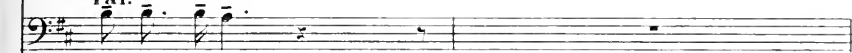
finement (à part) elle s'échappe.



C'est fait

BARNABÉ (aguiché)

ral.



La dou - ce peau!..

ral.

en mesure



et court à la maison



Voi-là notre de - meure; Je t'attends mon pe - tit Barna -

en mesure



elle lui envoie un baiser

devenant triste et sérieuse

ral.



- bé

Je l'aime au fond

BARNABÉ



Dans une heu - re.



(Jacotte rentre chez elle) (Barnabé la regardant partir...) il est hésitant... se grattant le front...

B. *mf* L'amour!... La royauté!

en mesure

p

Même mouvt!
(frissonnant) *p*

B. Brrr! traverser, la nuit, la forêt enchanté - e!

Même mouvt!

p

B. De gno - mes elle est han - té - e, Ça doit manquer d'a - gré -

B. - ment J'aurais du re - te - nir la vieil - - le. El - le m'eût conseil -

Plus animé
(riant aux éclats)

B. 

- lé! Ah! ah! ah! ah! ah! je perds la tête La vieille n'est pas là,

Plus animé

tirant un talisman de sa poche Il va pour casser l'œuf... mais s'arrête, s'asseyant sur
B. 

mais j'ai le ta-lis-man!

le fagot de la Vieille

Très modéré

B. 

Cet-te da-me qui dort est peut-ê-tre très lai-de

Très modéré

suivez *p*

Animez

B. 

Bast...qu'importe! Je la ver-rail Voy-onssi lavieilleaditvrai

Animez

B. (il casse un œuf)

Je veux être porté dans la fo - rêt

f *suivez* *f*

Le fagot sur lequel il est assis se soulève et l'emporte — Barnabé épouvanté s'y cramponne en criant: à l'aide... au secours.

Rapide

ff

Le Prince rentrant par où il était
Moderé, très soutenu

8

f *p* *pp dim* *ppp*

(♩ = 72)

p

sorti et rêvant toujours

Le PRINCE

mf

Je ne puis vaincre ma pen - sé - e... Un dé - sir cu - rieux — tient mon âme oppres-

1^{re} Pr
 - sè - e Et la fièvre du doute enva-hit mon es - prit

p

8^a bassa -----

1^{re} Pr
 Rê - ve charmant qui m'é-blou - it dou-ce ré - a - li - té peut

8 -----

animez légèrement

1^{re} Pr
 être... ou bien... fo - li - e Suis-je le Prince anda-ri.

animez légèrement

p

1^{re} Pr
 - eux Qui d'un bai-ser ou-vri - ra ses beaux

cedez

cedez

s'interrompant... indécis *ral.* *mf* **Lent** **Tres lent** *ret.*

1^{re} Pr. yeux... — ses beaux yeux!... — Qui sait m^h - me?... Est el - le jo -

ral **Tres lent** ($\text{♩} = 56$)

(il se laisse choir sur un escabeau) il reste songeur et peu à peu s'endort...

1^{re} Pr. - li - el

ret. *ret.*

(en imitant la voix) *p* *p* *mf*

Air s'obscurcit. Un rideau de brume s'élève devant la treille

f

pp *mf* *ret.*

Vaguement,

mf

5

8^a bassa

une figure se dessine dans la brume...

puis graduellement se précise

pp

ret.

p

pp

3

3

3

3

8^a

Aurore paraît, la figure seule
très visible, le reste du corps se

f

6

6

5

confond avec la brume

AURORE

Très lent

p

dim.

ral.

p

3

2 3

3

3

3

Très lent (♩ = 56)

Viens, je suis la jeu - nes - se, Prin -

A.

- ce, je suis l'a-mour, Par toi que tout re-nais - se!

3

3

3

A

Les cieux n'ont plus de jour L'u-ni-vers sans so-

A

- leil Lan - guit dans le som - meil -

mf *ral.* *p*

ral.

Un peu moins lent

A

Ma pauvre âme est cap - tive Et je t'ap - pel - - le,

mf *p*

Un peu moins lent ($\text{♩} = 66$)

p

A

Viens, pour que l'amour re - vi - - ve, Viens bri - ser mes li -

mf

A. cédez un peu

ens Et sur mon front po - ser la lèvre en un bai -

cédez un peu

pp *suivez*

A. en mesure

ser ! L'hi - ver a mis son

en mesure

pp

A. gi - - - vre Aux ar - - - bres des fo -

A. animez légèrement

rets Ac - cours et me dé -

animez légèrement

pp

A. *li - vre Et toi, prin - temps, pa -*

A. *- rais! O mon maître,*

A. *plus doux*
ô mon roi! Sau - ve - moi!

A. *f*
p ralentir
sau - ve - moi!...
ral.

Ped

Encore un peu moins lent

A. *p*

Le jour de joie est proche Hâte-toi d'ac-cou - rir _____ Les

Encore un peu moins lent ($\text{♩} = 72$)

p

A. fleurs _____ a ton ap - pro - che Vont sou-dain se rou-

A. -vrir! O prince aimé _____ L'a -

pp

A. -mour _____ va sou-rire au prin - temps _____

pp

en animant peu à peu jusqu'à *ff*

A. *mf*

Au sé - jour

en animant peu à peu jusqu'à *f*

A.

de jeu nes - se

A.

Dans la lu - miè - re

A.

Et sous les bois chan - tants

Chaleureux

A. *ff*
Viens m'ap- por- ter li- vres se Je t'aime et je t'at-

Chaleureux

A. *ff* - tend - - - - - Mon cœur va s'a - ni -
élargissez

élargissez
(avec la voix)

A. *pressez* - mer Viens à moi! *ff* viens - ai -

pressez

A. *Animé* La vision disparaît

- mer!

Animé

Un peu moins animé

Le PRINCE s'éveille, transfiguré

Ah! — vrai Dieu!... — Je crois vivre — au pa-ys de fée.

Un peu moins animé

le Pr. - ri - es Et ce rêve enchan - teur m'a dic - té mon devoir

le Pr. *ff* O princes - se je veux te voir

Gai, animé

Gai, animé (♩ = 138)

Les Seigneurs rentrent et vont au Prince

LES SEIGNEURS

Tén. *f*
Prin - - - ce voi - ci l'heu - re des chants

Bass. *f*
Prin - - - ce voi - ci l'heu - re des chants

T.
et des beau - ve - ri - es, Vous mè - le - rez - vous

B.
et des beau - ve - ri - es, Vous mè - le - rez - vous

T.
a - vec nous à ces jeux po - pu - lai - res?

B.
a - vec nous à ces jeux po - pu - lai - res?

Un peu modéré, résolu

Le PRINCE

Non! Au de -

Un peu modéré (♩ = 126)

f *dim.* *p*

1^e Pr. - là de ces bois sé - cu - lai - res Un de -

p

1^e Pr. - voir con - duit mon dé - sir ar - dent

Un SEIGNEUR

Ja - mais voy - a - geur impru - dent N'est re - ve - nu

en animant

U.
S.

de ces bois so - li - tai - res

en animant

Tén.

Nous i - rons a - vec vous, Prin - ce,

Bass.

Nous i - rons a - vec vous, Prin - ce,

LES SEIGNEURS

nous i - rons a - vec vous, L'au - da - ce

nous i - rons a - vec vous, L'au - da - ce

T.

B.

T. *gran - - - de mar - chez nous i rons*

B. *gran - - - de mar - chez nous i rons*

Le PRINCE (les arrêtant)

1^{er} Mouv!

f Non... J'y veux al - ler seul; le des -

T. tous

B. tous

1^{er} Mouv!

Se tournant vers la forêt

le - tin le com - man - de

1^e
Pr.

Et vous qu'une in-fle-xi-ble loi dans

1^e
Pr.

l'om-bre re-tient en-dor-mi-e

1^e
Pr.

avec feu
O prin-ces-se, ma dou-ce mi-e,

1^e
Pr.

Je viens à vous at-ten-dez-moi!...

en serrant

1^o Pr.

Il s'élançait vers la forêt après avoir fait signe aux,

ff

1^o Pr.

Je viens à toi!

Seigneurs de rester

8^{ve} basse

Un SEIGNEUR

cédez un peu

Laissons le se-loi-gneur, mais

cédez un peu

Un S.
ne le quittons pas... Et tâ - chons de sui - vre ses

Gai

Ils marchent avec précaution à la suite du prince

Un S.
pas

Gai (♩ = 108) (presque le mouv! précédent)

Les uns après les autres, reviennent les gens de la noce, regardant de tous côtés, ils cherchent

Barnabé*augmentant*

Trin.

Bar - na - bé, Bar - na - bé! Où donc es - tu, vo - la - ge?

f *mf*

Sop.

Bar - na - bé! Bar - na - bé! Où donc es -

f *mf*

tu, vo - la - - - ge? A l'in - stant où Pe -

mf

- bé A l'a - mour - nous en - ga - ge

Sop.

Où donc es - tu?

Mez.

Bar-na - bé! Où donc es - tu?

Tén.

Bar-na - bé! Où donc es - tu?

Bass.

Bar-na - bé! Où donc es - tu?

JACOTTE (se lamentant)

f ralentissez un peu

Ah! _____ Le soir du ma - ri - a - ge S'être ain - si

mf ralentissez un peu *p*

dé - ro - bé! Dé - ja me dé - laisser! J'en - ra - ge!...

ff

1^{er} Mouv!

l'appelant

J. *f* Bar - na - bé!

ELOI (riant)

Il re - vien - dra... il se ca - che

1^{er} Mouv!

mf

Sop. *f* Ah! ah! ah! ah! la folle his -

Mez.

Ten. *f* Ah! ah! ah! ah! la folle his - toi - - - re

p *f* *p*

S. - toi - re Drô - le d'ê - poux vous a - vez

M. *f* Quel beau ma - ri vous a - vez là Drô - le d'ê - poux vous a - vez

T. Drô - le d'ê - poux vous a - vez

f *mf* *tr* *tr*

S. *ff* là! Bar - na - bé! Bar - na - bé!

M. *ff* là! Bar - na - bé! Bar - na - bé!

T. *ff* là! Bar - na - bé! Bar - na - bé!

Bass. *ff* Bar - na - bé Bar - na - bé! Eh

B. qu'il revienne ou non, ce - la ne peut nous em - pê - cher de

tr

S. ni de dan - ser

M. ni de dan - ser

T. ni de dan - ser

B. boi - - - re *ff* Honte à ces ma -

(eri joyeux) *f* >

S. M. Hal

T. Hal

B. - ris é - tour - neaux Ab - sents le soir des é - pou -

S. M. Hal

T. Hal

B. - sail - - les A - mis, dé - fonçons

S. M. Hal

T. Hal

B. les tonneaux, Met - tons en per - ce

Ha!

Ha!

vingt futail - - - les A boi - - -

8-

Ha!

Ha!

Ha!

Ha!

- re, A boi - - - - re.

8-

tr

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and two piano staves. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The vocal parts have lyrics: 'Ha!', 'Ha!', 'vingt futail - - - les A boi - - -', 'Ha!', 'Ha!', 'Ha!', 'Ha!', '- re, A boi - - - - re.', and '8-'. The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern. A first ending bracket labeled '8-' spans the final two measures of the system.

On défonce les tonneaux, on boit, on danse, on chante, de formidables éclats de rires se mê-
 (Tous, chantant à pleine voix)

Tra la la la la la la la tra la la la la la la

Tra la la la la la la la tra la la la la la la

Detailed description: This system contains the third system of the musical score. It features four vocal staves and two piano staves. The vocal parts have lyrics: 'Tra la la la la la la la tra la la la la la la' and 'Tra la la la la la la la tra la la la la la la'. The piano accompaniment continues with chords and a rhythmic pattern. A first ending bracket labeled '8-' spans the final two measures of the system.

lent au brouhaha général

S
M

Tra la la la la la la la, tra la la la la la la la Tra la la la

T

Tra la la la la la la la, tra la la la la la la la Tra la la la

S

la la la la la la la la Hal Tra la la la la la la

M

T

la la la la la la la la Hal Tra la la la la la la

S

la la la la la Hal Tra la la la la Hal Tra la la la

M

T

la la la la la Hal Tra la la la la Hal Tra la la la

S
M

la Ha! ha! ha! ha! ha! La la la la

T

la Ha! ha! ha! ha! ha! La la la la

S
M

ff
la la la la Tra la la la la la la la Tra la la la la la la la

T

ff
la la la la Tra la la la la la la la Tra la la la la la la la

8

ff

8^e basse

S
M

la la la la la la la la la Ha ——— La ———

T

la la la la la la la la la Ha ——— La ———

8

mf *fff* *f*

tr

ACTE III

LA CAVERNE D'URGÈLE

INTRODUCTION

Large (♩=72)

PIANO

ff

8^e basse -----

8^e basse -----

Une caverne de la forêt — Rochers, arbres dénudés nus par le fond — aspect hivernal
L'intérieur de la caverne est éclairé par des torches et le feu sur lequel bout une
chaudière — au dehors, clair de lune fantastique

A l'entrée de la caverne un vieux gnome à longue barbe blanche, se tient ac-
roupi près de la chaudière où la fée Urgèle fait bouillir des serpents et des her-
bes, pour ses opérations magiques

8 -----

URGÈLE

(se redressant)

Même mouv! (♩ = 72)

A moi lu -

- tins, _____ Diablo-tins! _____ A

(mystérieux)
mf

moi som - bres es - prits du mal,

Vif et léger (♩ = 80)

pp

A moi sor - ciè - - - res, A - fo - mes des

u. nuits de sab - bat, Im - pal -

u. - pa - bles pous - siè - res, A moi!

A son appel surgissent les êtres qu'elle a évoqués

ils viennent auprès d'elle attendant ses ordres

Piano introduction for 'URGÈLE'. The music is in 3/4 time and B-flat major. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed eighth and sixteenth notes. The left hand provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

URGÈLE

En mon dernier combat Sou-te -

The vocal line begins with the lyrics 'En mon dernier combat'. The piano accompaniment continues with a steady, rhythmic pattern of chords and triplets.

- nez vo - tre Rei - ne, A moi les mau -

The vocal line continues with the lyrics '- nez vo - tre Rei - ne, A moi les mau -'. The piano accompaniment features prominent triplets in both hands.

- dits, les dé - chus, ma - gi - ci - ens

The vocal line concludes with the lyrics '- dits, les dé - chus, ma - gi - ci - ens'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

U
 aux pieds four - chus Se - con - déz tous ma hai - ne, Ve -

U
 - nez! se - cou - ez la bu - che rou - gi -

p

U
 - - - e, Gno - me, dé - mon, -

U
 - diablo - tin, Le feu su -

U. *teint* _____ Cherchez les her-bes de ma - gi -

f *p*

(elle s'agenouille et consulte les cendres du foyer)

U. _____ - el

3

U. _____ *p* Rien, ... rien en -

(se relevant)

U. _____ - co - re fu - tal des - tin! Au

f

U. feu les plan-tes sau - va - - - ges,

U. Au feu les cra - pauds

U. aux noirs ve - nins!

U. Por - tez par - tout vos ra - va - ges

U. *ff*
 gno - mes, nains, A moi!

(fiévreusement elle se remet à consulter les cendres).

U.

Tombe du ciel le fagot portant Barnabé à califourchon, plus mort que vif, il reste assis dessus, transi, figé et regarde, ahuri, ce qui se passe autour de lui. A la vue de

Barnabé et de son étrange monture, le vieux gnome se redresse tout joy-

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a series of eighth notes, some beamed together, and includes a sharp sign. The bass staff features a long, low note followed by several eighth notes.

-eux, puis se précipite sur Barnabé qu'il renverse et lui enlève son fagot qu'il

The second system continues the musical piece. The treble staff has a more active melody with many eighth notes. The bass staff has a steady accompaniment of eighth notes.

va jeter dans le feu qui s'éteignait

The third system includes a first ending bracket labeled '8' over the final two measures of the treble staff. The bass staff continues with its accompaniment.

The fourth system features a piano dynamic marking (*p*) and a trill (*tr*) in the final measure of the treble staff. The bass staff has a triplet of eighth notes in the second measure.

The fifth system includes a forte dynamic marking (*f*) and a piano-piano dynamic marking (*pp*). It features a trill (*tr*) in the first measure of the bass staff and a first ending bracket labeled '8' over the final two measures of the treble staff.

Sop. *mf*
C'est i - ci que som - meille, ai - ma - ble jeune et

Mez. *p*
Ahl!

Tén. (Voix du vent à travers les arbres sauvages)
p
Ahl

Bass. *p*
Ahl

Même Mouv!

8

pp

BARNABÉ (se relevant)

C'est i - ci... Mais qu'isont

bel - le Cel - le dont la fée a fer - mé les yeux

8

(il écoute)

B. ces gens mystérieux? C'est moi... puisque j'y

S. Ce - lui - là seu - le - ment doit en - trer en ces

M.

T.

B.

8

(se rengorgeant) *ral.*

B. suis Choisi par les destins *ral.*

S. lieux Que la vo - lon - té du des - tin appel - - *ral.*

M. *ral.*

T. *ral.*

B. *ral.*

8 *ral.*

tr

suivez

URGELE se redresse courroucée et du geste arrête la ronde.

Modéré

Ecoutez tous Le danger est très proche...

S. *le*

M.

T.

B.

Aux premières paroles d'Urgèle Barnabé manque de tomber à la renverse, ses jambes se débloquent sous lui... il se décide pourtant à lever les yeux et reconnaît Urgèle

Modéré (♩ = 88)

8

en mesure


Un prince vient guidé par l'amour,...

en mesure

il approche, Défendez ce domaine, O béni-sez

T. 
 Re-tenez en chemin notre grande enne - mi - e, Fée Prime-vère et son cor.

T. 
 -tè - ge de printemps - El - le vient dé - li - vrer la princesse endor -

T. 
 - mi - e regardant Barnabé
Moi je prétends, si ce n'est

T. 
 toi Barnabé qui l'éveil - les, Qu'elle sommeil - le jusqu'à la fin des

Plus animé

T. 

temps _____

BARNABÉ

avec suffisance

Plus animé (♩ = 120)

f 

p 

La vieille aux ta - lis -

B. 

- mans at - ten - dait ma ve - nu -

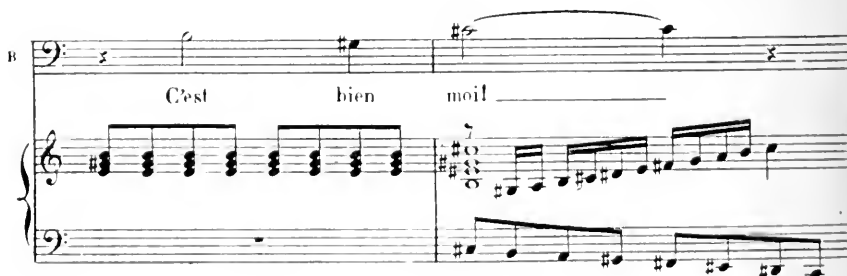





B. 

Le prin - ce choi - si...

p 

B. 

C'est bien moi _____



B. *Mais je ne puis vraiment en si simple te_nu_*

B. *Al - ler bai_ser au front u - ne fil - le de*

suivez

Vif, léger

"BARNABÉ ROI"

A peine a-t-il fini de parler que sur un signe d'Urgele un coffre sort de terre; le vieux guome l'ouvre et les lutins et gnomes en tirent des vêtements dont ils affublent Barnabé puis lui posent une couronne sur le front, lui donnent un sceptre...

Vif, léger (♩ = 80)

roi!

mf

The first system of music features a treble clef staff with a melody of eighth and sixteenth notes, and a bass clef staff with block chords. The key signature has one sharp (F#).

The second system continues the piece, with the treble staff showing a melodic line and the bass staff providing harmonic support with chords. The key signature changes to one flat (Bb).

The third system shows a more complex melodic line in the treble staff, including a triplet of eighth notes. The bass staff continues with chords. The key signature is one flat (Bb).

The fourth system features a melodic line in the treble staff with a triplet of eighth notes. The bass staff has chords. The key signature is one flat (Bb).

The fifth system shows a melodic line in the treble staff with a triplet of eighth notes. The bass staff has chords. The key signature is one flat (Bb).

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and a trill-like figure. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic passages, including a trill. The left hand maintains a steady accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill and eighth-note runs. A dashed line with the number '8' above it spans the first four measures. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with a trill and eighth-note patterns. A dashed line with the number '8' above it spans the first four measures. The left hand accompaniment includes chords and moving lines, with some triplets indicated by the number '3'.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill and eighth-note patterns. A dashed line with the number '8' above it spans the first four measures. The left hand accompaniment includes chords and moving lines, with some triplets indicated by the number '3'.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a complex, chromatic melodic line with many accidentals. The left hand (bass clef) plays a series of chords, primarily triads, with some chromatic movement.

Second system of musical notation. The right hand has a few chords, with a *p* (piano) dynamic marking. The left hand has a continuous eighth-note accompaniment. A slur covers the right hand across the first two measures.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A slur covers the right hand across the first two measures.

Fourth system of musical notation. The right hand has a few chords. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A slur covers the right hand across the first two measures.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *f* (forte) dynamic marking. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A slur covers the right hand across the first two measures.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with eighth-note patterns, including a triplet and a measure with a dotted eighth note. The left hand has a steady accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte) in the first measure and *p* (piano) in the fifth measure. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures.

Third system of the piano score. The right hand features eighth-note triplets and slurs. The left hand accompaniment includes chords and single notes. A first ending bracket labeled '8' spans the first two measures.

Fourth system of the piano score. The right hand has eighth-note patterns with slurs. The left hand accompaniment includes chords and single notes. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the first measure.

Fifth system of the piano score. The right hand features eighth-note patterns with slurs. The left hand accompaniment includes chords and single notes. A triplet marking is present in the second measure.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a series of chords and melodic fragments, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with a long, sweeping line.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures in both staves.

La toilette de Barnabé

Third system of musical notation, corresponding to the section titled "La toilette de Barnabé". It features a more active treble staff with repeated rhythmic patterns.

est terminée il manifeste sa satisfaction et part

Fourth system of musical notation, following the text. The music continues with a mix of chords and melodic lines in both staves.

Fifth system of musical notation, concluding the page. It includes a double bar line and a repeat sign (B) above the treble staff.

8

f tr

Le feu jette une
flamme énorme, puis
s'éteint brusquement

Lent URGELE

Le feu ne brille plus

3

Lent

f *p*

U.

Auro-re se-ra dé-li-vré-e! A moi!

animez

tr

animez.

* U.

moil

PRIMEVÈRE:

Elle fait un signe — Survient
dans une éblouissante clarté:

Les temps sont révolus!

en mesure

ff *ff*

* Voir pour la suppression du Ballet, qui suit, à la fin de la partition page 375

CINQUIÈME TABLEAU

LA GROTTE D'AZUR

Le printemps et son cortège de fleurs

Urgèle et ses gnomes éblouis

Largo (♩ = 54)

reculent vaincus; elle s'enfuit. —

La caverne s'est transformée en une

grotte azurée au fond de laquelle jaillit une cascade

plus animé

rall.

DANSE DES FLEURS

A Modéré (♩ = 96)

Bien chanté

LA BELLE AU BOIS DORMANT

264 bis

FÉRIE LYRIQUE en QUATRE ACTES et NEUF TABLEAUX

Poème de
MICHEL CARRÉ
et
PAUL COLLIN

BALLET

Musique de
CH. SILVER

Largo ($\text{♩} = 54$)

PIANO

f

8^{ve} basse

plus animé

rall.

A **Modéré** ($\text{♩} = 96$)**DANSE DES FLEURS**

bien chanté

f *mf* *p*

First system of a piano score. The key signature has two sharps (F# and C#). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill marked with a double asterisk (**). The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill marked with a double asterisk (**). The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in the third measure.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the first measure. The left hand accompaniment continues with chords and single notes.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill marked with a double asterisk (**). The left hand accompaniment continues with chords and single notes.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. It features a melodic line with a half note, a quarter note, and a triplet of eighth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The treble clef staff includes a triplet of eighth notes and a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic marking. The bass clef staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*p*) dynamic marking and features a triplet of eighth notes. The bass clef staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff includes a triplet of eighth notes. The bass clef staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and quarter notes. The bass clef staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

ral. et dim.

This system shows the beginning of a piece in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/8 time signature. The right hand features a melodic line with slurs and a fermata over a final note. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines. The tempo and dynamics markings 'ral.' and 'dim.' are placed above the right-hand staff.

1^{er} Mouvt!

pp

This system is marked '1^{er} Mouvt!' and 'pp'. The right hand continues the melodic development with slurs and a fermata. The left hand features a steady accompaniment of chords. The key signature and time signature remain consistent with the previous system.

This system continues the musical development. The right hand has a melodic line with slurs and a fermata. The left hand maintains a consistent accompaniment of chords. The key signature and time signature are consistent with the previous systems.

animez peu à peu

mf

This system is marked 'animez peu à peu' and 'mf'. The right hand features a melodic line with slurs and a fermata. The left hand provides harmonic support with chords. The key signature and time signature remain consistent with the previous systems.

This system continues the musical development. The right hand has a melodic line with slurs and a fermata. The left hand maintains a consistent accompaniment of chords. The key signature and time signature are consistent with the previous systems.

f *rall.*

Les lutins, fascinés ont subi peu à peu le charme des fleurs, ils viennent successive-

1^{er} Mouvt

p

ment attirés, et, finissent par tomber à leurs pieds

p *f* *p* *p* *tr*

tr *p*

tr *pp*

B Alerte, en badinant (♩ = 126)

First system of the musical score. The right hand (treble clef) begins with a series of eighth-note chords, marked with a forte *f* dynamic. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the musical score. The right hand continues with eighth-note chords, marked with a piano *p* dynamic. The left hand accompaniment remains consistent. A trill *tr* is indicated above the final note of the right hand in this system.

Third system of the musical score. The right hand continues with eighth-note chords, marked with a piano *p* dynamic. The left hand accompaniment remains consistent. A trill *tr* is indicated above the final note of the right hand in this system.

Fourth system of the musical score. The right hand continues with eighth-note chords, marked with a piano *p* dynamic. The left hand accompaniment remains consistent.

Fifth system of the musical score. The right hand continues with eighth-note chords, marked with a piano *p* dynamic. The left hand accompaniment remains consistent.



musical score system 1, featuring treble and bass staves. The bass staff includes the dynamic marking *mf* and the instruction *soutenu*.



musical score system 2, featuring treble and bass staves.



musical score system 3, featuring treble and bass staves. The bass staff includes the dynamic marking *p*.



musical score system 4, featuring treble and bass staves.



musical score system 5, featuring treble and bass staves. The bass staff includes the dynamic marking *f*.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth notes. The lower staff (bass clef) has a more melodic line with some rests.

Second system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure. The lower staff has a simple melodic line.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *p* (piano). The lower staff has a melodic line with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a trill (tr) over the first measure. The lower staff has a melodic line with a trill (tr) over the first measure.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a trill (tr) over the first measure. The lower staff has a melodic line with a trill (tr) over the first measure. Dynamic markings include *f*, *p*, and *f*.

DANSE DE LA FLEUR DE GRENADE

C

Modéré, gracieux (♩ = 108)

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Modéré, gracieux' with a quarter note equal to 108 beats per minute. The first measure of the bass line is marked with a forte dynamic (*f*). The right hand begins with a series of chords and then a rapid sixteenth-note scale starting on G4, marked with a fermata and a '5' below it. The second measure of the bass line is marked with a mezzo-forte dynamic (*mf*). The right hand continues with a similar sixteenth-note scale, also marked with a fermata and a '5' below it. The third measure of the bass line is marked with a piano dynamic (*p*). The right hand continues with a similar sixteenth-note scale, marked with a fermata and a '5' below it.

The second system of musical notation continues the piece. The right hand features a sixteenth-note scale starting on G4, marked with a fermata and a '5' below it. The bass line continues with a steady eighth-note accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous system.

The third system of musical notation continues the piece. The right hand features a sixteenth-note scale starting on G4, marked with a fermata and a '5' below it. The bass line continues with a steady eighth-note accompaniment. A piano dynamic (*p*) is indicated in the right hand. The dynamics remain consistent with the previous system.

The fourth system of musical notation continues the piece. The right hand features a sixteenth-note scale starting on G4, marked with a fermata and a '5' below it. The bass line continues with a steady eighth-note accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous system.

The fifth system of musical notation continues the piece. The right hand features a sixteenth-note scale starting on G4, marked with a fermata and a '6' below it. The bass line continues with a steady eighth-note accompaniment. A trill (*tr*) is indicated above the right hand. The dynamics remain consistent with the previous system.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill (tr) and a triplet of eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment with quarter notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with a melodic line, including a trill (tr) and a group of seven sixteenth notes. The left hand accompaniment includes a piano (p) dynamic marking.

Third system of a piano score. The right hand features a melodic line with a group of five sixteenth notes. The left hand accompaniment continues with quarter notes.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a group of six sixteenth notes and a piano (p) dynamic marking. A fermata is placed over the final note of the right hand.

Fifth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a group of five sixteenth notes and a fermata. The left hand accompaniment includes a fermata over a chord.

Sixth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a group of five sixteenth notes and a fermata. The left hand accompaniment includes a fermata over a chord.

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata, marked with a '7'. The left hand has a bass line with a '3' indicating a triplet.

Second system of a piano score. The right hand continues the sixteenth-note scale with a slur and a fermata, marked with a '5'. The left hand has a bass line with a '8' indicating an eighth-note triplet.

Third system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a '6' indicating a sextuplet.

Fourth system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata, marked with a 'f' (forte) and the words 'court' and 'très court'. The left hand has a bass line with a '6' indicating a sextuplet.

Fifth system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata, marked with a '6' indicating a sextuplet. The left hand has a bass line with a '6' indicating a sextuplet.

Sixth system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata, marked with a 'tr' (trill) and a 'f' (forte). The left hand has a bass line with a '6' indicating a sextuplet.

First system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melody with slurs and a dynamic marking of *f*. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the musical score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of the musical score, showing further development of the musical themes.

Fourth system of the musical score, featuring more complex melodic passages in the right hand.

Fifth system of the musical score. The right hand has a trill (*tr*) and a dynamic marking of *p*. The left hand continues with its accompaniment.

Sixth system of the musical score, concluding the piece. It includes a trill (*tr*) in the right hand and a dynamic marking of *f*. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Animé (♩ = 184)

Musical score for 'Animé' (♩ = 184). The piece is in 6/8 time and B-flat major. The first system shows the right hand with a forte (*f*) dynamic and a trill (*tr*) over a dotted quarter note. The left hand has a trill (*tr*) over a dotted quarter note. The second system continues with similar trills and a sixteenth-note accompaniment in the right hand.

Continuation of the 'Animé' piece. The right hand features a sixteenth-note accompaniment. The left hand has a trill (*tr*) over a dotted quarter note. The piece concludes with a double bar line.

Gai léger (♩ = 176)

Musical score for 'Gai léger' (♩ = 176). The piece is in 6/8 time and B-flat major. The first system shows the right hand with a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note accompaniment. The left hand has a half-note accompaniment.

Continuation of the 'Gai léger' piece. The right hand features a sixteenth-note accompaniment. The left hand has a half-note accompaniment.

Continuation of the 'Gai léger' piece. The right hand features a sixteenth-note accompaniment. The left hand has a half-note accompaniment. The piece concludes with a double bar line.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes, while the left hand plays a simple bass line of quarter notes.

Second system of a piano score, continuing the rhythmic patterns from the first system.

Third system of a piano score. The right hand has a more melodic line with some grace notes. The left hand has a few chords. A dynamic marking of *mf* is present.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *f*. The left hand has a bass line with a dynamic marking of *p*.

Fifth system of a piano score, returning to the complex rhythmic patterns of the first two systems.

First system of musical notation. The treble clef staff features a series of chords with a melodic line on top, marked with *mf*, *f*, and *p*. The bass clef staff provides a simple accompaniment with a few notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with chords and a melodic line, marked with *mf*. The bass clef staff has a more active accompaniment with eighth notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows chords and a melodic line. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains chords and a melodic line. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features chords and a melodic line, marked with *f* and *mf*. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

First system of a piano score. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure, which transitions to *mf* (mezzo-forte) in the second measure. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of the piano score. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f* in the third measure, transitioning to *mf* in the fourth measure. The left hand continues with eighth notes. Above the first two measures, there are markings "8-----" with a dashed line and a vertical line, indicating an eighth-note rest.

Third system of the piano score. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *p* (piano). The left hand has a sustained chord in the first two measures, followed by a melodic line in the third and fourth measures.

Fourth system of the piano score. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *p*. The left hand has a sustained chord in the first two measures, followed by a melodic line in the third and fourth measures.

Fifth system of the piano score. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f* in the first measure, transitioning to *mf* in the second measure. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

First system of a piano score. The right hand plays a steady eighth-note accompaniment. The left hand plays chords, with dynamics *f* and *mf* indicated.

Second system of a piano score. The right hand features chords and melodic fragments. The left hand has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics *p* and a crescendo hairpin are present.

Third system of a piano score. The right hand has chords and rests. The left hand plays a continuous eighth-note line.

Fourth system of a piano score. The right hand has chords and rests. The left hand has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics *p* and a hairpin are present.

Fifth system of a piano score. The right hand has chords and rests. The left hand has a rhythmic pattern of eighth notes with a hairpin.

First system of a piano score. The right hand features a series of chords with a rhythmic pattern of eighth notes. The left hand has a simple accompaniment of quarter notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with chords and some eighth-note movement. The left hand has a few notes. Dynamics include *f* and *p*.

Third system of a piano score. It begins with a first ending bracket labeled "8-". The tempo marking "Très animé" appears. The right hand has a more active line with eighth notes. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

Fourth system of a piano score. Both hands feature a dense texture of sixteenth-note patterns. The instruction "en serrant" is written above the right hand, indicating a tightening of the texture.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with a double bar line and a fermata. The system ends with a 2/4 time signature.

E LE TOURNESOL SAUVAGE

289

Animé

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 2/4. The upper staff begins with a dynamic marking of *ff* and contains a series of eighth-note chords and a triplet of eighth notes. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system continues the piece, featuring similar rhythmic patterns in the upper staff, including a triplet of eighth notes. The bass line continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

The third system shows the continuation of the musical theme, with the upper staff maintaining its melodic and harmonic complexity and the bass line providing a consistent accompaniment.

The fourth system continues the piece, with the upper staff showing a triplet of eighth notes and the bass line providing a steady accompaniment.

The fifth system concludes the piece, featuring a dynamic marking of *f* in the upper staff. The upper staff has a more complex texture with multiple voices, while the bass line continues with eighth-note accompaniment.

First system of a piano piece. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords. The music is in a major key and 4/4 time.

Plus animé

Second system, marked *ff* (fortissimo). The right hand has a more active melodic line with triplets and slurs. The left hand continues with a steady accompaniment. The tempo and dynamics are increased.

Third system, continuing the *ff* dynamic. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a more active accompaniment with slurs and accents.

Fourth system, showing further development of the melodic and accompanimental themes. The right hand has a series of eighth-note patterns, and the left hand has a consistent accompaniment.

Fifth system, marked *fff* (fortississimo). The right hand has a very active, rapid melodic line. The left hand has a more active accompaniment. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two flats.

F LA ROSE
Gai gracieux

First system of musical notation. The piece is in 6/8 time and B-flat major. The right hand starts with a *ff* dynamic, playing a melody with eighth notes and a triplet. The left hand provides a bass line with chords and eighth notes. The system concludes with a *mf* dynamic marking.

Second system of musical notation. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand continues with a steady bass line, primarily using chords and eighth notes.

Third system of musical notation. The right hand has a continuous sixteenth-note run. The left hand plays a simple bass line with chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand plays a melody of eighth notes. The left hand features a bass line with chords and eighth notes. A *f* dynamic marking is present in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand plays a melody with eighth notes and chords. The left hand provides a bass line with chords and eighth notes.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill-like passage and a long, flowing line. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes and chords.

Second system of a piano score. The right hand continues with a melodic line, including a trill-like passage. The left hand has a more active accompaniment with eighth notes and chords.

Third system of a piano score. The right hand features a long, flowing melodic line with a trill-like passage. The left hand has a steady accompaniment with eighth notes and chords.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill-like passage. The left hand has a steady accompaniment with eighth notes and chords.

Fifth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill-like passage. The left hand has a steady accompaniment with eighth notes and chords.

First system of a musical score. The top staff (treble clef) features a melodic line with a long slur over a series of eighth notes. The bottom staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with a few notes and rests.

Second system of a musical score. The top staff (treble clef) continues the melodic line with eighth notes and a slur. The bottom staff (bass clef) consists of block chords. A double bar line is present at the end of the system.

Third system of a musical score. The top staff (treble clef) has a melodic line with a slur and a dynamic marking *p* (piano). The middle staff (treble clef) contains a melodic line with a slur. The bottom staff (bass clef) has a few notes and rests.

Fourth system of a musical score. The top staff (treble clef) features a melodic line with a slur and a dynamic marking *p*. The middle staff (treble clef) contains a melodic line with a slur. The bottom staff (bass clef) has a few notes and rests.

System 1 of a musical score in 2/4 time, key of B-flat major. The score consists of three staves: Treble, Middle, and Bass. The Treble staff features a melody of quarter notes with a slur over the first three measures. The Middle staff contains a sixteenth-note arpeggiated accompaniment with a slur. The Bass staff provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes and rests.

System 2 of the musical score. The Treble staff continues the melody with a slur over the first three measures. The Middle staff continues the sixteenth-note arpeggiated accompaniment with a slur. The Bass staff continues the harmonic accompaniment with quarter notes and rests.

System 3 of the musical score. The Treble staff continues the melody with a slur over the first three measures. The Middle staff continues the sixteenth-note arpeggiated accompaniment with a slur. The Bass staff continues the harmonic accompaniment with quarter notes and rests.

System 4 of the musical score. The Treble staff continues the melody with a slur over the first three measures. The Middle staff continues the sixteenth-note arpeggiated accompaniment with a slur. The Bass staff continues the harmonic accompaniment with quarter notes and rests.

System 1: Treble clef contains a complex, fast-moving melodic line with many beamed notes. Bass clef contains a simple accompaniment. Middle staff contains a piano (*p*) dynamic marking and a hairpin indicating a gradual increase in volume.

System 2: Treble clef continues the melodic line. Middle staff contains a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and a hairpin indicating a gradual increase in volume. A rehearsal mark '8' is placed above the first measure of this system.

System 3: Treble clef contains a series of chords. Middle staff contains a piano (*p*) dynamic marking. Bass clef contains a melodic line with a forte (*f*) dynamic marking and a hairpin indicating a gradual decrease in volume.

System 4: Treble clef contains a melodic line with a piano (*p*) dynamic marking. Middle staff contains a melodic line with a piano (*p*) dynamic marking. Bass clef contains a simple accompaniment.

First system of a musical score in B-flat major, 3/4 time. It consists of three measures. The top staff (treble clef) features a series of chords and a melodic line. The middle staff (treble clef) contains a rapid sixteenth-note scale with a slur. The bottom staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of the musical score, also in three measures. The top staff continues with chords and a melodic line. The middle staff features a rapid sixteenth-note scale with a slur and an '8' marking above it. The bottom staff includes a piano (*p*) dynamic marking and a melodic line with a slur.

1^{re} Mouvt

Third system of the musical score, marked **1^{re} Mouvt** and *mf*. It consists of two measures. The top staff (treble clef) has a melodic line with accents and a slur. The bottom staff (bass clef) has a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Fourth system of the musical score, consisting of two measures. The top staff (treble clef) features a rapid sixteenth-note scale with a slur and a key signature change to one flat. The bottom staff (bass clef) has a harmonic accompaniment with chords and single notes.

First system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid sixteenth-note passage with a slur and a fermata. The bass clef staff provides a simple accompaniment with a few notes and rests.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with a similar sixteenth-note pattern, showing a slight melodic rise. The bass clef staff consists of block chords.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a sixteenth-note passage that begins to descend. The bass clef staff continues with block chords.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff shows a descending sixteenth-note passage. The bass clef staff continues with block chords.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and a fermata, marked with an '8' above it. The bass clef staff has a melodic line with slurs and accents. The system concludes with a double bar line and a final chord.

LE LOTUS BLEU et LA FLEUR DE THÉ

G Modéré, gai (avec esprit)

First system of musical notation. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. The right hand plays a melody of eighth notes, and the left hand plays a bass line of eighth notes. The dynamic marking is *mf*.

Second system of musical notation. The right hand features a complex texture with sixteenth-note chords and eighth-note patterns. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamic markings are *p* in the right hand and *mf* in the left hand.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with some chords, while the left hand maintains a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking is *p*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with some sixteenth-note passages. The left hand has a bass line with some chords. Dynamic markings are *f* in the right hand and *mf* in the left hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with some chords and sixteenth-note passages. The left hand has a bass line with some chords. The dynamic marking is *mf*.

First system of a musical score in G major (one sharp) and 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a bass line with a triplet of eighth notes in the first measure. The system concludes with a whole note chord.

Second system of the musical score. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand has a bass line with a crescendo hairpin leading to a fortissimo (*f*) dynamic marking in the final measure. The system ends with a whole note chord.

Third system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand has a bass line with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The system concludes with a whole note chord.

Fourth system of the musical score. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs, and the left hand has a bass line with triplet markings in the final two measures. The system ends with a whole note chord.

Fifth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand has a bass line with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The system concludes with a whole note chord.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 3/4. The music features a continuous eighth-note pattern in both hands, with a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure. The system concludes with a fermata over a whole note chord in the treble clef.

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same grand staff, key signature, and time signature. The eighth-note patterns continue in both hands. The system ends with a fermata over a whole note chord in the treble clef.

Third system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same grand staff, key signature, and time signature. The eighth-note patterns continue in both hands. The system ends with a fermata over a whole note chord in the treble clef.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same grand staff, key signature, and time signature. The eighth-note patterns continue in both hands. The system ends with a fermata over a whole note chord in the treble clef.

Fifth system of musical notation, concluding the piece. It features a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature changes to two sharps (F#, C#) and the time signature changes to 3/4. The tempo marking *Lento* is placed above the first measure. The music consists of chords and rests, with a fermata over a whole note chord in the treble clef. A measure rest of 3 measures is indicated above the first measure of the system.

Mouv^t de Valse lente

First system of musical notation for 'Mouv^t de Valse lente'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a melody in the treble clef with a dynamic marking of *f* (forte) and a *rit.* (ritardando) marking. The bass clef provides a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation for 'Mouv^t de Valse lente'. It continues the melody and accompaniment from the first system. A *rit.* (ritardando) marking is present above the treble clef staff.

Valse lente (♩. = 66)

First system of musical notation for 'Valse lente'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a melody in the treble clef with a dynamic marking of *p* (piano) and a *tr...* (trill) marking. The bass clef provides a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation for 'Valse lente'. It continues the melody and accompaniment from the first system.

Third system of musical notation for 'Valse lente'. It continues the melody and accompaniment from the previous systems, ending with a *tr...* (trill) marking.

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill (tr) in the final measure. The bass clef staff provides harmonic accompaniment with chords and rests.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line with a descending eighth-note scale. The bass clef staff features a bass line with a $b2$ marking and chordal accompaniment.

Third system of the musical score. The treble clef staff shows a melodic line with a trill (tr) in the first measure. The bass clef staff has a bass line with a trill (tr) in the first measure and chordal accompaniment.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with a triplet (3) in the final measure. The bass clef staff includes a trill (tr) in the first measure and a mf dynamic marking. Chordal accompaniment is present in both staves.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes. The bass clef staff provides harmonic support with chords and a bass line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with a slur over the first four measures and a fermata over the fifth. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with a slur and a fermata. The bass staff features a steady accompaniment of eighth notes and chords.

Third system of musical notation. The treble staff has a slur and a fermata. The bass staff includes rests marked with 'x' and some melodic movement.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a slur and a fermata. The bass staff has rests marked with 'x' and some melodic movement.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a slur and a fermata. The bass staff features a complex accompaniment with many accidentals and rests marked with 'x'.

3^e basse -----

Légerement plus animé (♩. = 69)

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth notes, followed by a half note with a fermata, and then a melodic line with many sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and contains a few notes and rests.

The second system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains chords and rests.

LA FLEUR DE GRENADE

Un peu plus animé (♩. = 76)

The third system of music consists of two staves. The upper staff begins with a forte (f) dynamic marking and contains a melodic line with eighth notes. The lower staff contains a bass line with eighth notes.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth notes and some rests. The lower staff contains a bass line with eighth notes.

The fifth system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth notes and some rests. The lower staff contains a bass line with eighth notes.

le chant soutenu

First system of a piano score. The right hand features a melody with eighth-note chords and a descending eighth-note line. The left hand has a triplet of eighth notes followed by a half note and a quarter note.

Second system of a piano score. The right hand continues the melody with eighth-note chords and a descending eighth-note line. The left hand has a half note, a quarter note, and a triplet of eighth notes.

Third system of a piano score. The right hand features a melody with eighth-note chords and a descending eighth-note line. The left hand has a half note, a quarter note, and a triplet of eighth notes.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melody with eighth-note chords and a descending eighth-note line. The left hand has a half note, a quarter note, and a triplet of eighth notes.

Fifth system of a piano score. The right hand features a melody with eighth-note chords and a descending eighth-note line. The left hand has a half note, a quarter note, and a triplet of eighth notes.

First system of musical notation, featuring a piano accompaniment with a treble and bass staff. The music is in a minor key and features a steady eighth-note bass line and a more complex treble line with slurs and ties.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment. A measure rest of 8 measures is indicated in the treble staff. The bass line continues with eighth notes.

LES PAPILLONS

Third system of musical notation, titled "LES PAPILLONS". It features a vocal line in the treble staff and a piano accompaniment in the bass staff. Dynamics markings include *mf* and *f*.

Fourth system of musical notation, continuing the vocal and piano accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

Fifth system of musical notation, concluding the piece. It shows the final vocal line and piano accompaniment with various ornaments and slurs.



f
f *le chant en dehors* 3

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) contains a melody with a dynamic marking of *f*. The lower staff (bass clef) contains a bass line with a dynamic marking of *f* and the instruction *le chant en dehors*. A triplet of eighth notes is marked with a '3' below it.



Second system of the musical score, continuing the melody and bass line from the first system.



Third system of the musical score, featuring a more active bass line with triplets of eighth notes marked with '3'.



Fourth system of the musical score, showing complex rhythmic patterns in both staves, including triplets in the bass line.



Fifth system of the musical score, concluding the piece with a final cadence in both staves.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and eighth-note patterns. The lower staff is in bass clef and features a steady eighth-note accompaniment.

The second system continues the piece. A measure in the upper staff is marked with an '8' and a dashed line, indicating a specific rhythmic or melodic figure. The accompaniment in the lower staff remains consistent.

LA ROSE

Un peu moins animé (♩. = 69)

The third system begins with the title 'LA ROSE' and the tempo instruction 'Un peu moins animé (♩. = 69)'. The music starts with a piano (*p*) dynamic. The upper staff features a melodic line with some rests, while the lower staff provides harmonic support with chords and eighth notes.

The fourth system shows a more active melodic line in the upper staff, with eighth-note runs. The lower staff continues with a steady accompaniment.

The fifth system concludes the piece. It features a trill (*tr*) in the upper staff. The lower staff ends with a final chord and some rests.

LE TOURNESOL et TOUTES LES FLEURS

Un peu plus animé (♩. 76)


The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#). The treble staff begins with a half note chord (B2, D3, F#3) followed by a quarter note G3, then a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3. The bass staff features a half note chord (B1, D2, F#2) followed by a quarter note G2, then a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2. The system concludes with a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3 in the treble, and a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2 in the bass.

The second system of musical notation continues the piece. The treble staff starts with a quarter note G3, followed by a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3. The bass staff begins with a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2, followed by a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2. The system ends with a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3 in the treble, and a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2 in the bass.

The third system of musical notation shows the treble staff with a quarter note G3, followed by a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3. The bass staff features a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2, followed by a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2. The system concludes with a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3 in the treble, and a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2 in the bass.

The fourth system of musical notation continues with the treble staff having a quarter note G3, followed by a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3. The bass staff begins with a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2, followed by a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2. The system ends with a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3 in the treble, and a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2 in the bass.

The fifth system of musical notation features the treble staff with a quarter note G3, followed by a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3. The bass staff starts with a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2, followed by a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2. The system concludes with a half note chord (B2, D3, F#3) and a quarter note G3 in the treble, and a half note chord (B1, D2, F#2) and a quarter note G2 in the bass.



Musical score system 1, measures 1-5. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides harmonic support with chords and moving bass lines. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.



Musical score system 2, measures 6-10. The score continues in G major and 3/4 time. The right hand features a more active melodic line with eighth notes and some slurs. The left hand continues with harmonic accompaniment. The word "animez" is written above the staff in the second measure. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.



Musical score system 3, measures 11-15. The score continues in G major and 3/4 time. The right hand has a melodic line with eighth notes and some slurs. The left hand continues with harmonic accompaniment. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.



Musical score system 4, measures 16-20. The score continues in G major and 3/4 time. The right hand has a melodic line with eighth notes and some slurs. The left hand continues with harmonic accompaniment. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth-note chords.

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system.

Très animé

Third system of the piano score, marked *Très animé*. The right hand plays a series of chords with a fermata, and the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes with accents.

Fourth system of the piano score, continuing the *Très animé* section. The right hand has chords with fermatas, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

Fifth system of the piano score, showing a change in the right hand's accompaniment to a more active eighth-note pattern.

Sixth system of the piano score, concluding the piece with a final cadence in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

First system of a musical score in G major. The right hand features a continuous sixteenth-note triplet pattern. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes.

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line of sixteenth notes, while the left hand plays a more active accompaniment with chords and moving lines.

Très animé

Third system, marked **Très animé**. The right hand plays a series of chords with a rhythmic pattern. The left hand features a prominent bass line with a 'V' marking, indicating a vibrato or breath mark.

Fourth system of the musical score, continuing the **Très animé** section. The right hand maintains the chordal texture, and the left hand continues with a rhythmic bass line.

Fifth system of the musical score, marked **ff** (fortissimo). The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand provides a rhythmic accompaniment.

Fin du BALLET

Un bruit de pas lointain se fait entendre:

* Modéré (♩ = 92)

Les fleurs et les esprits commencent à s'enfuir. — le bruit de pas se rapproche
en mesure

Tout disparaît comme par enchantement la scène
en mesure.

demeure vide. — La grotte disparaît

LA FORÊT ENCHANTÉE

En pleine forêt, arbres séculaires, au fond un vieil étang sur lequel se jouent les rayons d'une lune énorme et fantastique. Au premier plan un gros rocher couvert de mousse

il paraît

Le PRINCE

PIANO

p

Les routes devant moi semblent

f

le Pr.

être aplanies Invisibles génies, Vous qui connais-

sez les détours de ces chemins, Conduisez-moi

Plus modéré

1^{re} Pr. vers la princesse em-pri-son-né-e! Je suis le fi-an-cé Qu'ap-

Plus modéré (♩ = 84)

pp

1^{re} Pr. -pe! le l'hy-mé-né " Et le li-bé-ra-teur qu'a-mè-nent les des-

8-----

Un peu animé

1^{re} Pr. le reconnaissant
- tins! ———— Toi

BARNABÉ se dressant devant le prince

Pardon, c'est moi!

8-----

Un peu animé (♩ = 116)

f

regardant fixement Barnabé

1^{re} Pr.

Barnabé!

BARNABÉ

J'ai dans mes po - ches un ta - lis - man

mf

tr

Le prince manifeste son étonnement

B

Je dois é - tre roi!

p

f

B

C'est é - crit

p

f

Le PRINCE (souriant)

Et ta fem - me?
(se grattant l'oreille)

Ja - cot - - - te!

8-

le Pr. Le soir de tes no - - ces Sans re -

mf

le Pr. -pro-ches, Barna - bé, ce n'est pas d'un très ga-lant ma-ri

p *f*

BARNABÉ

Elle est très gen - til - le sans dou - te Mais é - tre

p *f* *p*

B. *ho*

roi c'est sé - dui -

f *p*

Le PRINCE *mf*

Sois le roi de ta ferme et

B. - sant

f *p*

le Pr. res - te pa - y - san Voi - là

le Pr. la bon ne rou - te

f

(finand)

R. *Qui da!... vous i - riez seul d'ac - cord!*

B. *Le bé - né - fi - ce n'est pas min - - - ce! Nen -*

B. *- ni! — pour ré - veil - ler cet - te da - me qui*

Le PRINCE railleur, appuyé au tronc d'un arbre

Suis-moi donc, si tu
il tire un ouf-talisman de sa poche
dort, Nous serons deux, mon prin - ce!

1^{re} Pr.

peux!

B.

le montrant

Rien qu'un

B.

œuf à cas_ser

“Que les arbres cro-

f

ff suivez

il jette l'œuf à terre

Les branches de l'arbre s'abaissent et
enserrent le Prince d'un réseau étroit

B.

...chus l'empêchent de passer ...

f

ff en mesure

Le PRINCE cherchant à se dégager

Est-il sorcier?

(riant)

Ah! ah! ah! je vous lais - se

f *mf* *p*

Barnabé entre dans la forêt

Le Prince tente d'écarter les branches

Moderé (♩ = 96)

pp *p*

Le PRINCE


Ce rustaud est l'ins-tru -

f *p*

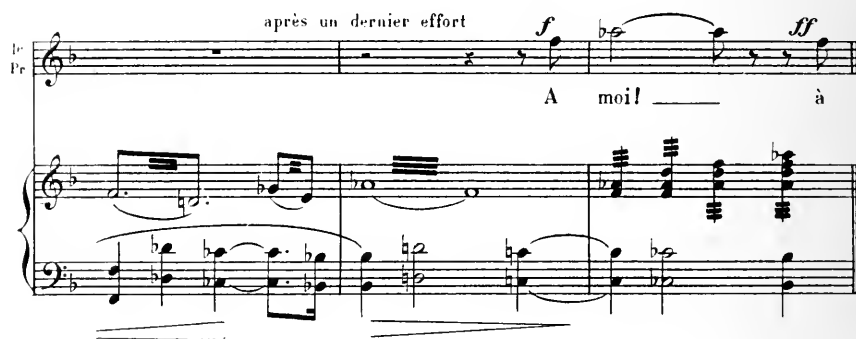
il renouvelle sa tentative

le Pr. - ment d'u-ne mauvai-se fé - e!

p *f*

1^{re} Pr.  *Eh! je suis pris vraiment*

p

1^{re} Pr.  *après un dernier effort* *f* *ff*
A moi! à

1^{re} Pr.  *Un grillon, un scarabée surgissent et cherchent à écarter*
moi!
Animé et léger (♩ = 132)

les branches qui résistent



mais le grillon voit le pommeau de l'épée

du Prince sortant en saillie du feuillage; — Il la tire doucement et en deux mouvements

tranche les branches qui tombent

Le PRINCE

Très modéré

Merci gentil lu...

Très modéré

p

suzitez

fin Sans ton adre-se Je res-tais en dé-tre-se Par sor-ti-lè-ge gar-ol-

Modéré, agité

1^{re} Pr. - té (très contrarié)

BARNABÉ (revenant sur ses pas)
il rentre en courant, pas rassuré du tout

Modéré, agité (♩ = 116)

Sa pris.ti! la route est im.pra.ti -

B - ca - ble Dès les premiers pas je suis ar-rê-té!

mf

Le PRINCE nez à nez avec Barnabé

Bonjour!

B Es_say_ons de l'autre cô - té!

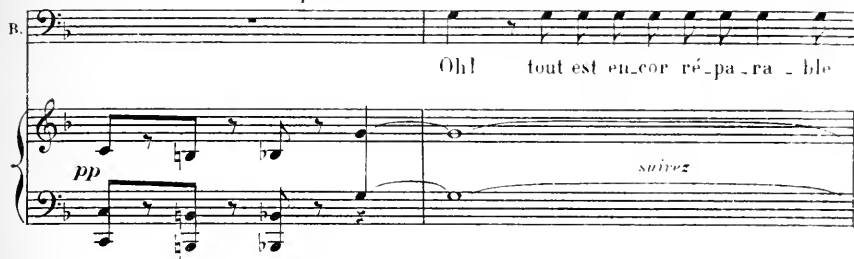
f

B ahuri, il regarde l'arbre, puis le Prince

Hein! en liberté! Que si.gni.fi - e?

f *pp*

après réflexion

B. 

Oh! tout est en_cor ré_pa-ra-ble

pp *suivez*

prenant son dernier œuf

B. 

mon troisiè-me! Qu'à tout jamais

f

L'ŒUF

de l'œuf cassé sort un poulet qui se sauve en chantant



il jette avec force son talisman contre un tronc d'arbre

Co-co-ri-co-co

f *stupéfait*

B. 

il aille au diable! Oh!

en mesure *suivez* *f*

Le PRINCE

Plus animé



Ah! ah! ah! pauvre mais! Ecou-te

Plus animé (♩ = 126) *décidé*

(très décidé)

le Pr. Tu l'es perdu sot - te - ment, Tu n'as plus de ta - lis -

(menaçant)

le Pr. - man Ne res - te pas sur ma route

BARNABÉ s'est laissé choir sur un bloc de rocher et pleurniche

Un peu lent

Ah! grà - ce!

Un peu lent (♩. = 65)

il jette à terre la couronne qui ornait son front

je suis mort! Je re - nonce à la couron - ne

ral en mesure

B. O ma Ja - cot - te... Ja - cot - - - te!

en mesure (♩ = 67)

ral.

p 3

suivez

B. Vois mon remords — Ja - cot - - - te,

et tout en se lamentant, il se débarrasse

B. Je me repens, — oui, je me re -

de tous les oripeaux dont les guenacs l'avaient affublé

B. - pens — pardon - - - ne - - - J'étais

Primèvera a reparu (invisible pour le Prince et Barnabé) elle étend la main vers le rocher qui s'entr'ouvre, laissant voir Jacotte, triste, dans sa petite chambre accoudée à la fenêtre. (il pleure)

B

fou — ô ma Ja - cot - te!

tr.

p *pp* *mf*

JACOTTE

Etonnement du Prince *p*

O — moncher petit ma-

Barnabé relève doucement la tête, il écoute... n'en peut croire ses oreilles...

J

- ri Re - viens! Re - viens - moi vi - te gué.

8-

montrant l'ouf-talisman qu'elle avait dérobé à Barnabé

J

- ri Mais... j'y songe... a-vec cet

BARNABÉ

8-

C'est la voix de Ja - cotte!

pp

Barnabé s'est relevé, l'espoir renaît... il cherche d'où peut venir la voix...

J. œuf en le cassant moi - mè - me J'aurais la for - tu - ne!... Ce -

8-

The first system consists of a vocal line in treble clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features arpeggiated chords in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

J. - la — ne vaut pas le bon - heur — Près de ce - lui qu'on ai - me!

BARNABÉ (tout à coup il aperçoit sa femme:) (joyeux)

Ah!... Ja - cot - te!

8-

The second system includes a bass line for Barnabé with the lyrics "Ah!... Ja - cot - te!". Below it is the piano accompaniment, which continues with arpeggiated figures and a steady bass line.

J. (à l'aise) elle casse l'œuf — Coup de tonnerre — — Il rentre dans la chambre avec ses premiers habits. Ja - cotte tombe dans ses bras.

Qu'il revien - ne

8-

suivez

pp — *fff* *f*

tr

The third system shows the piano accompaniment with dynamic markings: *pp* (pianissimo), *fff* (fortissimo), and *f* (forte). It includes a trill in the right hand and a bass line with some chords.

8^e basse

Une lueur éblouissante entoure la fée
PRIMEVÈRE:

Le rocher se referme
Le PRINCE

Le bonheur était là
Il le cherchait loin d'elle!

Primevère se tournant vers le Prince

A la voix de Primevère, il se retourne, et l'apercevant, demeure émerveillé.

Une fé - e!

mf *suivez* *f*

8^e basse

Et maintenant Prince charmant
Marche et va délivrer la Belle
Au bois dormant

elle étend la main, la toile de fond se lève et
Va! laisse voir la forêt sous
un nouvel aspect

Moderé résolu (♩ = 126)

La lueur éblouissante, qui entourait la fée, pâlit... s'éteint... Primevère disparaît.
Le PRINCE (très exalté)

Je vais donc

1. Vi. é - car - ter le soi - le du mys - té - re

1^{re} Pr. De mon bai - ser au - da - ci - eux Ré - veil - ler

1^{re} Pr. l'en - dor - - mi - - e, et rendre à

1^{re} Pr. ses beaux yeux L'en - i -

1^{re} Pr. - vran - te clar - té du jour qui

1^{re} Pr. nous e - lai - rel Prin - *ff*

1^{re} Pr. - ces - - se Je viens à toi

Les arbres s'écartent pour
livrer passage au Prince

1^{re} Pr. me voi - - ci!

Une nuée de Gnomes surgit de toutes parts. — Des monstres jetant des flammes barrent la route. — Le Prince a tiré son épée, il s'élance au milieu d'eux en ferrailant, pour s'ouvrir un passage.

Même mou! (♩ = 126)

8-----

fff

R^e basse

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic chordal texture with many beamed notes. The left hand has a more melodic line with some grace notes. A first ending bracket labeled '8' spans the final measures of the system.

Le jour baisse

Second system of a piano score. The right hand has a dense, blocky texture. The left hand has a more melodic line. A first ending bracket labeled '8' spans the final measures of the system. The dynamic marking *ff* is present.

8^e basse

Third system of a piano score. The right hand has a dense, blocky texture. The left hand has a more melodic line. A first ending bracket labeled '8' spans the final measures of the system.

Prince, gnomes, monstres, tout se

Fourth system of a piano score. The right hand has a dense, blocky texture. The left hand has a more melodic line. A first ending bracket labeled '8' spans the final measures of the system.

8^e basse

perd peu à peu dans la nuit

Fifth system of a piano score. The right hand has a dense, blocky texture. The left hand has a more melodic line. A first ending bracket labeled '8' spans the final measures of the system.

L'obscurité s'est faite rapidement

Le changement de décor, se

8

ff

First system of a piano score. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. It features dense, rapid chordal textures in both the treble and bass staves. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present. A bracket above the first measure indicates a first ending.

fait dans le noir

f *mf*

Second system of the piano score. The texture continues with rapid chordal patterns. Dynamic markings of *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte) are used. The music shows a gradual decrease in volume.

p

Third system of the piano score. The music continues with rapid chordal textures. A dynamic marking of *p* (piano) is present. A hairpin crescendo is visible in the bass staff.

pp

Fourth system of the piano score. The music continues with rapid chordal textures. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present. A hairpin crescendo is visible in the bass staff.

Fifth system of the piano score. The music continues with rapid chordal textures. The dynamics remain very soft.

Sixth system of the piano score. The music continues with rapid chordal textures. The dynamics remain very soft.

First system of a musical score, featuring a grand staff with two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The music consists of a complex rhythmic pattern of chords and single notes, with some triplets and slurs.

Second system of the musical score, continuing the grand staff notation. It features similar rhythmic complexity with chords and melodic lines in both staves.

Third system of the musical score, showing a continuation of the complex rhythmic and harmonic material. The notation includes many beamed notes and chords.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, while the lower staff provides a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Fifth system of the musical score, featuring a more active upper staff with many slurs and accents, and a steady accompaniment in the lower staff.

Sixth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano). The lower staff continues with a complex accompaniment. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a long slur over the first two measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with slurs and dynamic markings. A *p* (piano) dynamic marking is present in the third measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the accompaniment. A *p* dynamic marking is present in the second measure of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff features chords with slurs. The bass clef staff continues the accompaniment. Dynamic markings include *p* in the first measure, *mf* in the second, *p* in the third, and *mf* in the fourth.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains chords. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *p* in the first measure and *mf* in the fifth measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains chords. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *p* in the first and second measures, *pp* (pianissimo) in the third, and *rit.* (ritardando) in the fourth.

ACTE IV

LA BELLE AU BOIS DORMANT

Un peu lent, très calme (♩ = 80)

PIANO

pp

pp

pp

les 2 Ped. *laisser vibrer*

pp

pp

les 2 Ped. *laisser vibrer*

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with a long slur over the first two measures. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of chords with eighth notes. A repeat sign is present at the beginning of the second measure.

Second system of a musical score. The treble clef staff has a melodic line with slurs and a fermata. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment. A dashed line with the number '8' above it indicates an octave transposition for the second measure.

Third system of a musical score. The treble clef staff shows a melodic line with a long slur and a fermata. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking *p* is present in the first measure. A dashed line with the number '8' above it indicates an octave transposition for the first measure.

Fourth system of a musical score. The treble clef staff contains a series of chords. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A repeat sign is located at the start of the second measure.

Fifth system of a musical score. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

SEPTIÈME TABLEAU

Le jour commence à poindre — même décor qu'au 1^{er} Acte, mais la mousse et le lierre ont tout envahi — Il n'y a plus de fleurs, l'escalier du donjon est à moitié démoli, les murs sont effrités, partout de hautes herbes — Les gens endormis sont aussi couverts de lierre, de mousse et de poussière — La verdure et la végétation ont envahi et masquent presque la galerie et le pavillon où dort la princesse

8

PIANO

(à bouche fermée)

Sop.
mf

C'est i-ci que som-meille, ai-ma ble, jeune et bel-le, Cel.le dont la

Mez.
p

Ah! ah!

(Voix du vent à travers le feuillage)

Contr.
p

Ah! ah!

Ten.
p

Ah! ah!

8

S. *fée a fermé les yeux! — Ce-lui-là seu-le-ment doit entrer en ces*

M. *ah!*

C. *ah!*

T. *ah!*

Très lent

S. *lieux Que la vo-lon-té du des-tin appel - - - le*

M. *ah!*

C. *ah!*

T. *ah!*

Basses *p Ah!*

Très lent (♩ = 110)

pp

le
Pr.

Le jour dis-crè - tement en - ve - lop-pe la ter - re

pp

le
Pr.

Et re-nait dou-ce - ment! —

p

2

le
Pr.

ral. *p*

C'est

ral. *dim.*

le
Pr.

Lent

là de puis cent ans, C'est là que tu m'at-tends a - do - ra - ble prin.

Lent (♩. = 66)

pp

1^{re} Pr

p

ces - se Gais oi-seaux, au so - leil, Pour que le char-me

1^{re} Pr

ces - - - se Chan - tez dans les buis -

f

tr

1^{re} Pr

- sons, Chan - tez à son ré - veill

mf

f

1^{re} Pr

p

Que vo-tre chant lé - ger se fasse à peine en -

p

1^{re} Pr.

dim.

- ten - - - dre, Comme un souf - fle très ten - dre, Dis -

1^{re} Pr.

p très doux *ral.* **1^{re} Mouv!**

- cret et pas - sa - ger! — Et vous, en ce jar -

pp subit *ral.* *p* **1^{re} Mouv!**

1^{re} Pr.

- din Re.nais sez bel les fleurs et pa rez la na -

animez légèrement

1^{re} Pr.

- tu - re Embaumant les sen - tiers où mon pas s'a ven -

animez légèrement

ralentissez

Pr. *tu - re Mon-trez-moi le che - min*

(imité la voix) *dim.*

1^o Pr. *ral. p* **1^{er} Mouv!**

gui-dez - moi

1^{er} Mouv!

suivez pp

Les branches qui cachaient l'entrée du pavillon s'écartent et laissent voir Aurore

Flûte

endormie sur le lit plein de vétusté et de feuilles sèches.

Le bruit du feuillage attire l'attention du Prince qui se retourne.

1^o Pr. *C'est el - lol*

il regarde émerveillé

il fait quelques pas

le Pr.

O! — beau-té cé-les-te et pu - re!

vers le pavillon

Modéré, agité*p*

le Pr.

A son as - pect mon cœur est a-gi-

Modéré, agité (♩ = 88)

le Pr.

- té D'une ardeur in-con - nue et d'un trouble in - di-

il se rapproche doucement de la Princesse

le Pr.

- ci - ble

f

1.
Pr. *f*

Tout ce qu'on m'avait dit me semblait impos - si - ble

1.
Pr.

Pour_tant plus belle en_cor est la ré - a - li -

Un peu moins modéré Il franchit les degrés du pavillon, s'arrête sur le seuil de la porte *f*

1.
Pr.

- té Mais

Un peu moins modéré (♩ = 92)

f *fp*

Ped.

1.
Pr.

de l'amour si le pouvoit su - pré - - me Peut

1^o
Pr.

seul a - né - an - tir le fa - tal a - na - thè - me

fp *f*

1^o
Pr.

E - veil - le - toi,

fp

1^o
Pr.

Voi - ci le jour Prin -

f

1^o
Pr.

en élargissant

- ces - - - se, E - veil - le -

en élargissant

HUITIÈME TABLEAU

LE RÉVEIL

Modéré

ff

toi, Je t'ai

Modéré (♩ = 92)

p *f*

il s'approche du lit de la princesse
met un baiser sur son front

Aurore s'éveille....

-me!

p *mf* *en dehors*

elle se souève doucement sur son lit de repos, passe la main sur ses yeux....

3

Au même instant, dans le jardin, tous se raniment

Les suivantes se lèvent. — Les serviteurs se sauvent étonnés les

Musical score for the first system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

hallebardiers reprennent vite leur position de garde

Musical score for the second system, starting with a forte (*f*) dynamic marking and showing a transition in the bass line.

Musical score for the third system, continuing the rhythmic patterns with various articulations.

Musical score for the fourth system, including a section marked "élargissez" (expand) and a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Très modéré (♩ = 76)

La princesse s'est levée elle descend lentement

Musical score for the fifth system, marked "Très modéré" and featuring dynamics like *fp*, *f*, and *pp*.

dans le jardin sans voir le Prince qui demeure appuyé à la porte du pavillon et

A. *p*

Qu'ai-je donc? que s'est-il passé?

8

Ped. *pp*

la contemple avec admiration — Les herbes qui partout avaient jailli de terre disparaissent

A.

Le jour re - nait!

8

A.

l'au - - - be se lè - ve Et cepen -

8

dim.

Un peu retenu

A.

- dant — j'ai fait un ré - ve dont mon cœur qu'il a - gite

Un peu retenu

dim.

p *suivrez*

ral.

Lent

cherchant à rappeler ses souvenirs

A. *p*
est encor oppres - sé ————— J'a -

suivez *p*
Lent (♩ = 63)

A. —vais fer - mé les yeux et les fleurs s'é - taient

A. clo - - - ses L'oi - seau ne chantait

p
f *p*

A. plus la ter - re se tai -

A. *— sait — C'était la fin du jour c'é-tait la*

A. *mort des cho - ses, Ain-si que moi tout re - po -*

dim. pp

A. *— sait! — Mais je rê -*

pp

Modéré soutenu *elle regarde autour d'elle; passent des*

A. *— vais!*

Modéré soutenu (♩ = 80)

pp

serviteurs empressés

A.

p
Dé - ja

A.

tout a re - pris sa vi - - - e

A.

Et mes yeux, aus - si - tôt qu'au

A.

jour ils sont rou - verts Sont ra -

A. *vis en voy - ant la na - tu - re ra -*

A. *- vi - e Dé li - vrée a - vec*

A. *moi des maux qu'elle a souf -*

Des suivantes passent, la saluent et rentrent
Animez légèrement

A. *- ferts*

mf *Tout ce que j'ai quit - té la*
Animez légèrement

pp

p

dans le jardin

A.

veille avec moi s'a-ni-me et sé-

doux

A.

-veil - le, Mes sui - van - tes et mes va-

A.

-lets! Et comme hi - er voi - ci mes

mf *p*

A.

gar - des ap - puy - és sur leur halle - bar - des De - élargissez

ff élargissez

1^{re} Mouvt!

A. *bout* — aux por — tes du pa — lais

1^{re} Mouvt!

f

A. — Rien n'est chan — gé!... — Pour —

mf *p*

mf *p*

A. — tant du fond de la nuit noi — — re Semble jail —

3

A. — lir un flot de nouvel les clar — tés — Et des

p

ralentissez - - peu - - a - -

A. mots en - ten - dus chan - - tent dans ma mè -

ralentissez - - peu - - a - -

pp

peu

A. - moi - re Que, dans mon rê - ve long, j'ai souvent rê - pé -

peu

Très lent

A. - tés... Le Prince attentif à ses moindres

Très lent (♩. = 50)

pp

Le baiser...

paroles, à quitté le pavillon

A. mot charmant ... l'Amour!...

A. 

Je me rap - pel - - - le Un

A. 

prin - - - ce m'a dit tout ce - la!

A. *animez légèrement* 

animez légèrement

Je le re - vois... il était là... Il me di -

A. 

- sait que j'é - tais bel - - - le!

(s'animant)

A. Je sens en cor sa lèvre ef - fleu - rer mes che -

(s'arrêtant) *mf* *ral.*

A. - veux... Sou - dain un voile - pais obscurcit ma pen -

suivez *ral.*

p

A. - sé - - et... J'ai fré - mi de bon -

pp *pp* *suivez*

Lent

A. - heur... et j'ai fer - mé les yeux

Lent

pp

A

Quand cette étrange nuit s'est-elle donc passée? Mesuis-je évanou-

suivez

Modéré

elle s'efforce de rappeler ses souvenirs

-ie? Ai-je dormi long-temps...

Le PRINCE (à part) *p* Qu'elle i-

Modéré (♩ = 160)

le Pr. -gno-re toujours qu'elle a dormi-cent ans!

AURORE (devenant inquiète)

Mais ce Prince a-t-il fui... m'aurait-il dé-lais

Animez un peu

A. 
 - sé - - - e?

Le PRINCE *s'agenouillant devant elle* *f*

Chaleureux Non; Prin.

Animez un peu

p *f*

A. 
 Est - ce vous, mon Prince?

le Pr. *- ces - se, je suis à vos ge - noux*

A. 
 vous vous ê - tes bien fait! - ten - dre

le Pr. *J'é pi - ais ton ré -*

Même mouvt!

A. *p* par - le... *mf* par - le...

1^e Pr. - veil

Même mouvt! (♩ = ♩)

p

en ralentissant

A. *pp ral.*

Je veux en - cor ten - ten - dre, par - - -

en ralentissant

ral.

pp *ppp*

Modéré, soutenu

A. - - le

1^e Pr. (avec tendresse) *p*

O Vierge au beau front gra -

Modéré, soutenu (♩ = 76)

pp

Pod

1^{re} Pr. *mf*

- eux E - clai - re - moi - de

1^{re} Pr. *mf*

ton son - ri - re, Et - len - te -

1^{re} Pr. *mf*

- ment lais - se - moi li - re Mon bon -

1^{re} Pr. *mf*

- heur au fond de tes yeux! Prin -

A. *en mesure* *p*
Je

Pr. *ral.* *dim.*
ces se re - gar - de - moi

en mesure *p*
ral.

A. crois en toi j'ai lu dans ta pen -

Pr. 0 ma bien ai - mé - e

A. - sé - e O mon prince

Pr. Reste ainsi, charmante et char - mé - e, Ta

*plus doux**mf*

A. *3*
 ô mon roi, Sois — mon maître à ja-
 le Pr. main dans ma main

pp *p* *3*

A. - mais et ne vis que pour
 le Pr. reste — ain - si tou -

A. moi Je suis ta fi - an - cé -
 le Pr. - jours O

ral.
pp
 A. Je t'ap - par - tiens...
 le Pr. ma bien ai - - mé - - e -
ral
pp

élargissez (♩ = 76) *mf*
 le Pr. Il semble
élargissez (♩ = 76) *pp*

le Pr. en te voy - ant belle et si fraîche, Au - ro - re, Que la

AURORE

le Pr.

Hi - er!

mit ne fut pas et qu'hi - er dure — en -

A.

Ce que tu me di - sais redis-le moi!

le Pr.

- co - re!

mf Je t'avais dit je

A.

Oui, tu me di - sais: — je

le Pr.

t'ai - me...

p

animez un peu

A. *l'ai - me* *O troublex.*

I. *(L'attirant à lui)*
 J'a - vais pris ta main dou - ce - ment Et tu

animez un peu

A. *trè - me!* *(devenant inquiète)* *J'ai*

I. *te dé - fen - dais à pei - ne*

A. *peur* *Je crains de la*

I. *Que crains - tu?*

A. *pei - ne*

1^e Pr. *Ne crains rien, crois à mon ser -*

ralentissez un peu

1^e Pr. *ment — Je t'ai - mel — je t'ai - mel* *(il lui donne un baiser)*

ralentissez un peu

pp

Animez progressivement pour arriver au *Mouv! Modéré*

AURORE (inquiète)

Ce baiser!... J'ai peur... Non... non... sa dou -

Animez progressivement pour arriver au *Mouv! Modéré* (♩ = 92)

A. *leur est la même Mais au lieu de la mort, il met la joie au*

Modéré*chaleureux, avec éclat, à pleine voix*

A. *f* cœur. *ff* Re - ver - dis - sez *ff* fo -

Modéré (♩ = 92)**Même mouvt**

f *tr* *fp*

A. A la voix d'Aurore les
- rêts, et re - de - ve - nez

fleurs poussent partout, la lumière devient éclatante. Le

A. plei - nes Des mur - mu - res que

tr *tr* *tr*

printemps renait L'architecture se rétablit — le palais reprend son aspect du

A

font dans vos bran - ches les

siècle précédent

A

nids! Prin - temps que tout s'en -

A

- ivre à tes chau - des ha -

A

- lei - nes Je suis heu - reu -

A. 

se, ciel et terre,

A. 

élargissez en mesure
et vous bé-ni-ssez en mesure

suivez

Les amis du Prince paraissent et courent à lui heureux de le revoir. La foule des Seigneurs et va-
saux remplit la scène.
Gai, pompeux

A. 

Gai, pompeux (♩=126)

Le PRINCE
(joyeux) f

Mes a-mis, voi-ci vo-tre

mf



1^o
Pr.

Rei - ne!

T^{en.}
LES SEIGNEURS

Sa - lut à notre Rei - ne Nous acceptons ta

Bass.
Sa - lut à notre Rei - ne Nous acceptons ta

Le fond de la scène s'entr'ouvre et laisse

T.

loi Char - man - te sou - ve - rai - ne Sa - lut à

B.

loi Char - man - te sou - ve - rai - ne Sa - lut à

voir Primèvere entourée des autres Fées: à leurs pieds la fée Urgèle qui courbe le front, grimaçante

T.

toi Sa - lut _____ à no - tre Rei - ne

B.

toi Sa - lut _____ à no - tre Rei - ne

NEUVIÈME TABLEAU

APOTHÉOSE

Tous se tournant vers elles

AUORE

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

LE PRINCE

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

SOPRANOS

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

MEZZO

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

TÉNORS

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

BASSES

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

PIANO

mf

A. nous, Soy.ez tou - tes - les bien.ve - nu - es Tout s'in -

1^{re} Pr. nous, Soy.ez tou - tes - les bien.ve - nu - es Tout s'in -

S. nous, Scy.ez tou - tes - les bien.ve - nu - es Tout s'in -

M. nous, Soy.ez tou - tes - les bien.ve - nu - es Tout s'in -

T. nous, Soy.ez tou - tes - les bien.ve - nu - es Tout s'in -

B. nous, Soy.ez tou - tes - les bien.ve - nu - es Tout s'in -

A. - cli - ne de - vant vous

1^{re} Pr. - cli - ne de - vant vous

S. - cli - ne de - vant vous O bien . fai - san - tes

M. - cli - ne - de - vant vous O bien . fai - san - tes

T. - cli - ne de - vant vous O bien . fai - san - tes

B. - cli - ne - de - vant vous O bien . fai - san - tes

A. *f* O bienfaisantes rei - nes! Comblez nos vœux a mou

Pr. *f* O bienfaisantes rei - nes! Comblez nos vœux a mou

S. rei - nes! O bon - nes fé - es Comblez

M. rei - nes! O bon - nes fé - es Comblez

T. rei - nes! O bon - nes fé - es Comblez

B. rei - nes! O bon - nes fé - es Comblez

A. - reux Pro - tè - gez nous!

Pr. - reux Pro - tè - gez nous!

S. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

M. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

T. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

B. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

A. *ff* Hon - neur à vous, mar -

Pr. *ff* Hon - neur à vous, mar -

S. - rai - nes *ff* Hon - neur à vous, mar -

M. - rai - nes *ff* Hon - neur à vous, mar -

T. - rai - nes *ff* Gloire à vous, mar -

B. - rai - nes *ff* Gloire à vous, mar -

8-*tr*

A. - rai - nes, Proté - gez nos a - mours

Pr. - rai - nes, Proté - gez nos a - mours

S. - rai - nes, Proté - gez leurs a - mours

M. - rai - nes, Proté - gez leurs a - mours

T. - rai - nes, Proté - gez leurs a - mours

B. - rai - nes, Proté - gez leurs a - mours

A.
0 bon - nes fé - - - es!

Pr.
0 bon - nes fé - - - es!

S.
0 bon - nes fé - - - es!

M.
0 bon - nes fé - - - es!

T.
0 bon - nes fé - - - es!

B.
0 bon - nes fé - - - es!

8 -

ff

fff

Version pour la coupure du BALLET DES FLEURS

PRIMEVÈRE (apparaissant)

Les temps sont révolus!

Elle fait un signe—La caverne
s'effondre, tout disparaît

moi!

Modéré

ff

f

fff

ff

mf

p *ff* *p* *mf* *pp*

pp *f* *pp* *p* *pp*

Enchaînez le Modéré (♩=92)

* Page 507